



Jutro z Dziennikiem Bałtyckim film z serii **Był sobie człowiek**

Echo Pruszcza

piątek 6 października 2006 r.

nr 40/505
Dziennik Bałtycki

Dziś



PRUSZCZ GDAŃSKI PSZCZÓŁKI CEDRY WIELKIE SUCHY DĄB
TRĄBKIE WIELKIE PRZYWIDZ KOLBUDY

Pruszcz Gdański

■ **Kontrowersje.** Pruszcz Gdański jest jednym z pięciu najbogatszych miast powiatowych w Polsce - wynika z rankingu opracowanego przez wydawnictwo „Wspólnota”, kierowane do samorządów. Jak jednak statystyka ma się do praktyki? > 2

Gm. Pszczółki

■ **Unią za pan brat.** Gmina Pszczółki została jednym z dwudziestu laureatów konkursu „Gmina-powiat otwarty na fundusze strukturalne”, ogłoszonego przez Związek Powiatów Polskich. > 2

Powiat gdański

■ **Zakaz wstępu do lasu.** Nad lasami Pomorza pojawiło się kilkanaście samolotów zrzucających szczepionkę, zabezpieczającą lisy przed wścieklizną. W związku z akcją, do 13 października wprowadzono ograniczenia dotyczące wstępu do lasów. > 3

Gm. Przywidz

■ **Wózkiem do lekarza.** Gminny Zakład Opieki Zdrowotnej w Przywidzu został przystosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych. > 4

Gm. Cedry Wlk.

■ **Inwestycje.** Powody do radości mają drухowie z Ochotniczej Straży Pożarnej w Cedrach Wielkich. Ich re-miza przeszła gruntowną modernizację. > 5

Gm. Kolbudy

■ **Wtorki z mecenasem.** Mieszkańcy gminy Kolbudy mogą skorzystać z bezpłatnych porad prawnych. Mecenas Jacek Dmowski przyjmuje w Urzędzie Gminy w Kolbudach przy ul. Staromłyńskiej. > 5

Gm. Suchy Dąb

■ **Rodzina.** Elżbieta i Henryk Kielanowie z Suchego Dębu obchodzą pięćdziesięciolecie małżeństwa. Jak mówią, pobrali się z wielkiej miłości. > 6

Kolbudy. Krok od katastrofy ekologicznej

Ropa w Raduni

Włos od katastrofy - służby ratownicze tak określają wydarzenie, które miało miejsce w czwartek rano w Kolbudach. Pięćset litrów oleju napędowego wypłynęło z kanalizacji burzowej do Raduni. Strach pomyśleć co by się stało, gdyby paliwo dotarło do Jeziora Goszyńskiego, będącego zbiornikiem wody pitnej dla Gdańska.

Mieszkańcy Kolbud, dwadzieścia minut po godz. 8 rano zauważyli smugi oleju płynące kanałem Jeziora Łąkie. Zaalarmowali Straż Pożarną w Pruszcze.

Rozstawiliśmy trzy pary zapór pochłaniających substancje ropopochodne - relacjonuje mł. bryg. Zbigniew Nagórski, dowódca Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej w Pruszcze. - Jedną przy jazie Raduni. Drugą przy ujściu kanału do Jeziora Łąkie. Trzecią przy ujściu rzeki do elektrowni w Bielkowie. Powiadomiliśmy Wojewódzką Inspekcję Ochrony Środowiska w Gdańsku. Wspólnie stwierdziliśmy, że olej wpływa z kolektora kanalizacji burzowej. Dostał się do instalacji z sieci firmy transportowej w Kolbudach. Wówczas, przy ujściu kanalizacji do Raduni, założyliśmy kolejną zapórę. Do rzeki trafiło nie mniej, niż 500 litrów paliwa.

Akcja zbierania chemikaliów trwała ponad 14 godzin. Brało w niej udział dwudziestu ośmiu straż-



Strażacy przez kilka godzin oczyszczali brzeg Raduni z gałęzi, by móc odpompować plamę oleju.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

ków - również ochotnicy z Kolbud i Pręgowa.

- Działania ratujące środowisko są drogie, trudne i trwają bardzo długo - mówi Hubert Lejkowski, komendant Ochotniczej Straży Pożarnej w Kolbudach. - Wiatr np. zwał plamę oleju na gałęzie w pobliżu trudnodostępnego brzegu. Musieliśmy sprzątnąć zarosła zanim odpompowaliśmy paliwo. Elektrownia w Łąpinie Dolnym wstrzymała dopływ wody, co ułatwiało nam trochę pracę.

- Pobraliśmy próbki zanieczyszczeń. Sprawda-

my układ kanalizacji burzowej - informuje Iwona Boruchalska, naczelnik wydziału inspekcji WIOŚ w Gdańsku. - Sprawcy grozi grzywna do 500 zł lub sprawa w sądzie grodzkim. Będzie musiał również ponieść koszty akcji ratunkowej.

Według szacunków, działania strażaków pochłonęły ponad 30 tys. zł. Na środki chemiczne, użyte do zbierania plamy oleju, wydano około 15 tys. zł.

Wawrzyniec Rozenberg
w.rozenberg@prasa.gda.pl

Pruszcz Gdański. Kraksa na przejściu dla pieszych

Oplem w drzewo



Z opła niewiele zostało.

Dwie osoby w ciężkim stanie trafiły do szpitala po wypadku, do którego doszło w piątek rano na ulicy Wojska Polskiego w Pruszcze Gdańskim.

Zdaniem policji, kierowca osobowego opła, 32-letni mieszkaniec Pruszcza, z nadmierną prędkością, tuż przed przejściem dla pieszych wyprzedził inny pojazd. W tym miejscu obowiązuje ograniczenie prędkości do 40 km na godzinę. Po przeprowadzeniu manewru, pruszczanin stracił panowa-

nie nad kierownicą. Wpadł na znak drogowy i zatrzymał się na drzewie. Siła uderzenia była potężna. Opel został prawie doszczętnie zniszczony. Rannych - kierowcę i pasażera - wydobyli z wraku strażacy, używając specjalistycznego sprzętu.

- Usłyszałam ogromny huk - relacjonuje Joanna Przybyś, świadek zdarzenia. - Na szczęście nie było nikogo na przejściu dla pieszych, ani na chodniku. Doszłoby do jeszcze większej tragedii. (war)

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Już w czwartek



Specjalny katalog Przewodnik po kuchniach świata

a w nim m.in.:

- oferta trójmiejskich restauracji i pubów
- sprawdzone przepisy polecane przez szefów kuchni



878300A



Partner wydania:

R E K L A M A

MEBLE "MEBLEX"
2600 m²
"MEBLEX" - NAJTANIEJ !!!
Tczew, ul. Jagiellońska 55, tel. 777-13-77

POL PLAST
83-000 Pruszcz Gd.,
ul. M. Konopnickiej 13
Tel. 682-27-86
Fax 692-13-50
PRODUCENT STOLARKI PCV I ALU
OKNA • DRZWI • FASADY
ROLETY • ZABUDOWY SZKLANE
www.polplast.gda.pl

FORIS KOMPLEKSOWE SYSTEMY OKIENNE
NOWE OKNA INNE NIŻ WSZYSTKIE
OKNA Najtańsze okna w Regionie
DRZWI a wszystko zrobimy za ciebie.
PCV, ALU **POLECAMY: ROLETY • PARAPETY**
Skarszewy ul. Drogowców 17
tel. 0 58 560 09 28, tel./fax 0 58 560 09 27

887800A



Powiat gdański. Pieniądze za wiedzę Fundacja uzdolnionym uczniom



Agnieszka Drywie z Pomlewa stypendium wręczyły Małgorzata Wilma i Halina Szumiło z fundacji im. J. Beaumont.

Fot. Wawrzyniec Rozeberg

Fundacja im. J. Beaumont z Pruszcza Gdańskiego przyznała stypendia dwudziestu dziewięciu uczniom liceów i gimnazjów z powiatu gdańskiego, pochodzącym z niezamożnych rodzin. Młodzież, przez pierwszy semestr bieżącego roku szkolnego, otrzymywać będzie miesięcznie od 80 do 150 zł.

- Najważniejsze kryterium przyznania pieniędzy to dobre wyniki w nauce - mówi

Halina Szumiło, prezes fundacji. - Dziękuję wszystkim sponsorom i ludziom dobrego serca, którzy często niewielkimi kwotami wspierają naszą działalność. W tym roku otrzymaliśmy również pieniądze od jednego z komitetów wyborczych.

Wnioski uczniów o stypendia na drugi semestr fundacja będzie przyjmowała do 15 lutego 2007 roku.

(war)

Straszyn. Jubileusz szkoły Sześćdziesiąt lat minęło

Już za tydzień, w sobotę, Zespół Szkół w Straszynie będzie obchodził jubileusz 60-lecia. Uroczystości rozpoczną się o godz. 9.30 prezentacją dorobku placówki. Na godz. 11 zaplanowano polową mszę świętą. Po nabo-

żeństwie wmurowany zostanie kamień węgielny pod rozbudowę obiektu. Po części oficjalnej będzie można zobaczyć program artystyczny w wykonaniu uczniów szkoły podstawowej i gimnazjalistów.

(war)

Pszczółki. Nagroda dla gminy Z Unią za pan brat

Gmina Pszczółki została jednym z dwudziestu laureatów konkursu „Gmina-powiat otwarty na fundusze strukturalne”, ogłoszonego przez Związek Powiatów Polskich. Pszczółki wyróżniono za zrealizowanie piętnastu projektów współfinansowanych przez Unię Euro-

pejską - m.in. budowę kanalizacji sanitarnej i dróg. Za pieniądze z Brukseli organizowano również wymianę młodzieży z krajami dwudziestki piątki, szkolenia dla rolników i osób pracujących oraz program Szkoła Marzeń.

(pic)

Przywidz. A to ciekawe Urząd z bateriami

Jak pozbyć się zużytych baterii? Substancje chemiczne w nich zawarte są niezwykle szkodliwe dla środowiska naturalnego, więc nie powinno się wyrzucać ich do śmietnika. Należy oddawać je do utylizacji. Specjalne pojemniki można znaleźć m.in.

na większości stacji benzynowych i w niektórych sklepach. W Przywidzu nie trzeba jednak jechać na stację paliw, ani na zakupy. Baterie można zostawić w... Urzędzie Gminy, w którym zainstalowano dwa boksy na zużyte ogniwa.

(pic)

Pruszcz Gdański. Kontrowersje

Bursztynowy Szlak na rybach

Pruszcz Gdański jest jednym z najbogatszych miast powiatowych w Polsce - wynika z rankingu opracowanego przez wydawnictwo „Współnota”, kierowane do samorządów. Głównym kryterium oceny były dochody budżetowe w 2005 roku. Pruszcz znalazł się na piątym miejscu. Wyrzucił takie potęgi turystyczne jak Zakopane, Kołobrzeg, czy Mrągowo.

Władze miasta chwalą się inwestycjami i dochodami na jednego mieszkańca. W ubiegłym roku „na głowę” pruszczanina przypadło w budżecie 2641,36 zł. Burmistrz Janusz Wróbel podkreśla, że przed rokiem Pruszcz zajmował w zestawieniu 14 pozycję. Na awans wpłynęło niewątpliwie pozyskanie pieniędzy na inwestycje z Unii Europejskiej - m.in. budowę Bursztynowego Szlaku. To jedna z flagowych kart promocyjnych władz w startującej właśnie kampanii wyborczej. Projekt rzeczywiście ambitny: ścieżki piesze i rowerowe, amfiteatr. Finansowany z unijnego funduszu Interreg IIIA. 374 tysiące złotych dołożyło Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego w Warszawie. Zachwalać można długo.

- Warto jednak zapytać, czy rzeczywiście Bursztyno-



Jak widać, trwają intensywne prace przy budowie Bursztynowego Szlaku.

Fot. Arkadiusz Gancarz

wy Szlak jest najważniejszy dla miasta? - komentuje Jan Kamiński, 32-letni handlowiec, którego spotkaliśmy na ul. Wojska Polskiego. - Przez Pruszcz nie sposób już przejechać z powodu korków. Gdzie drugi wiadukt? Gdzie obwodnica?

Odpowiedź brzmi - w planach. Być może uda się zdobyć pieniądze na te inwesty-

cje z unijnego budżetu na lata 2007-2013. Z obecnego się nie udało...

Skoro nie ma obwodnicy i wiaduktu, w czwartek o godz. 10 rano postanowiliśmy zajrzeć na budowę Bursztynowego Szlaku. Widok, który zastaliśmy, zupełnie nas zaskoczył. Owszem - ścieżka nad Radunią rozko-

czyliśmy też spychacz - drzwi do kabiny otwarte, muzyka z radia na cały regulator. Tylko gdzie operator tego sprzętu? Siedzi nad Radunią... z wędką i łapie ryby. Miał przerwę, czy to całkowity brak nadzoru nad pracami? Oby to pierwsze, bo jeśli drugie, znak to niezbity, że Pruszcz jest za bogaty.

(pic)

Cedry Wielkie. Niezwykłe bochny na dożynkowy stół

Wyobraźnia piekarza

Koniec lata i początek jesieni to w Polsce czas święta plonów. Na honorowym miejscu, obok wieńców i koron żniwnych, znajdują się bochny chleba z maki uzyskanej z nowych plonów. Zgodnie z tradycją, ziarno ma posłużyć do jesiennych zasiewów, zaś chlebem częstują gospodarze i starostowie, życząc, żeby nie zabrakło go na żadnym stole. Wykonanie pięknie zdobionych bochenków to niełatwa sztuka. Żmudnemu zajęciu trzeba poświęcić wiele godzin.

- Najpierw należy upiec tradycyjny chleb, ale zazwyczaj w większych bochnach,

niż ten kupowany w sklepach. Dopiero później, ze specjalnie przygotowanego ciasta, wykonuje się dekoracje i nakleja na skórę. Wówczas drugi raz chleb trafia do pieca - mówi Aleksandra Kaliszewska z piekarni w Cedrach Wielkich. - Dawniej projektowałam zdobienia na kartce papieru i przenosiłam wzór na bochen. Teraz od razu wyklejam co podpowie wyobraźnia i nastrój chwili. Każdego roku na dożynki pieczemy od kilku do kilkunastu chlebów różnych kształtów i wielkości. To pracochłonne, ale przyjemne zajęcie.

(esk)



Aleksandra Kaliszewska, Beata Tutak i Halina Gagat przygotowują dożynkowe chleby.

Fot. Elżbieta Skirmuntt-Kufel

W niedzielne popołudnie, gdy w Pruszczu nie spadła nawet kropla deszczu, nad Pszczółkami przeszła gwałtowna nawałnica. Z brzegów wystąpiła Bielawa. Strażacy zabezpieczali workami z piaskiem najniższe położone posesje. Ulewa skończyła się równie nagle, jak zaczęła. Poziom rzeki szybko opadł. Do północy wypompowywano jednak wodę z zalanych piwnic.

piątek 6 października 2006 r. Echo Pruszcza www.naszemiasto.pl

Łęgowo, Pszczółki. Remonty drogi krajowej nr 1

Czekając na korki

Kierowcy, poruszający się drogą krajową nr 1, narzekają na korki. Utrudnienia są spowodowane remontami nawierzchni.

W miniony weekend frezarki ścinały asfalt w Łęgowie. Kilometrowe zatory sięgały obwodnicy. To dopiero przedsmak tego, co czeka zmotoryzowanych wiosną przyszłego roku. Rozpocznie się wówczas generalny remont „jedynek” z Łęgowa do Pszczółek.

- Likwidacja najgłębszych kolein była niezbędna przed zimą. To ułatwi odśnieżanie - mówi Karol Markowski, z-ca kierownika oddziału Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad w Tczewie.

To nie koniec jesiennych prac. Niedługo rozpocznie się wypełnianie dziur na 9-kilometrowym odcinku jezdni z Łęgowa do Pszczółek.

- Uzupełnimy kilkaset metrów kwadratowych ubytków nawierzchni. Prace nie powinny spowodować dużych utrudnień w ruchu - zapewnia Karol Markowski. (ganark)



W ubiegły weekend, drogę krajową nr 1 opanowały frezarki.

Fot. Arkadiusz Gancarz

Powiat gdański. Zakaz wstępu do lasu

Pachnie rybą? Nie dotykaj!

Nad lasami Pomorza, we wrześniu pojawiło się kilkanaście samolotów. Zrzuciły szczepionkę, zabezpieczającą lisy przed wścieklizną. Szczepienie zwierząt zarządził urząd Pomorskiego Wojewódzkiego Lekarza Weterynarii w Gdańsku. W związku z akcją, do 13 października wprowadzono ograniczenia dotyczące wstępu do lasów. Obowiązują również na terenie powiatu gdańskiego.

Szczepionka przeciw wściekliznie nie jest wpraw-

dzie szkodliwa dla ludzi, jednak nie wolno jej dotykać. Dzikie lisy nie skuszają się na przynętę, noszącą choćby ślad zapachu człowieka. Tymczasem muszą ją rozgryźć, by nabyć odporności przeciw chorobie. Dlatego leśnicy proszą wszystkich o niepodnoszenie i niedotykowanie szczepionek. Są charakterystyczne, łatwo je rozpoznać. Mają postać brązowej kostki wielkości pudełka zapalek. Pachną rybą.

(pic)

Warto wiedzieć

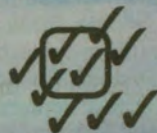
W związku z akcją szczepień lisów przeciwko wściekliznie, leśnicy proszą o przestrzeganie poniższych zasad, które uchronią przed ewentualnym kontaktem z tą śmiertelną chorobą. Szczepionki nie są wprawdzie szkodliwe dla ludzi i zwierząt, jednak, teoretycznie, możliwa jest sytuacja, gdy wściekły lis miał kontakt z przynętą, a następnie dotknie jej człowiek, co może skończyć się zarażeniem. Poniższe zalecenia dotyczą szczególnie osób mieszkających w pobliżu lasów:

- trzymanie psów na uwięzi,
- w przypadku kontaktu zwierząt gospodarskich z przynętami należy skonsultować się z lekarzem weterynarii,
- w razie zetknięcia ludzi z przynętą trzeba zgłosić się do lekarza,
- gdyby doszło do kontaktu ze szczepionką oczu, jamy ustnej lub uszkodzonej (np. zadrapanej) skóry, przed zgłoszeniem do lekarza, warto możliwie szybko i dokładnie przemyć zabrudzone miejsce ciepłą wodą z mydłem.

R E K L A M A

70-letnie doświadczenie Chevroleta w tworzeniu aut typu SUV

Zdobywca terenu



Nowy Chevrolet Captiva od 117 900 zł

www.motorcentrum.pl

Captiva to wyjątkowy SUV Chevroleta. Dostępny również z silnikiem wysokoprężnym. Posiada wnętrze dla 5 lub 7 osób i napęd na 4 koła. Dla pierwszych klientów, którzy 7 i 8 października odwiedzą nas i dokonają jazdy próbnej, mamy wyjątkowy prezent – terenowy zestaw do kawy z limitowanej serii Chevrolet, który nawet na dalekich bezdrożach pozwoli Ci poczuć domowe ciepło.

Infolinia 0 801 811 911

Koszt połączenia to cena jednego impulsu połączenia lokalnego.

Motor Centrum

ul. Miałki Szlak 4/8, Gdańsk (przy ul. Elbląskiej)

tel. 58/ 321 88 00

CHEVROLET. WIĘCEJ NIŻ PLUS



Zużycie paliwa (pomiar dokonany zgodnie z normą określoną w dyrektywie 1999/100/UE) dla wersji Captiva z silnikiem 2,4 w cyklu mieszanym wynosi: 9,3 l/100 km, emisja CO₂ (1999/100/UE) wynosi: 222 g/km. Informacje na temat złomowania samochodu, przydatności do odzysku i recyklingu są dostępne pod adresem internetowym www.chevrolet.pl. Liczba zestawów nagród ograniczona.

86344681

W Pruszczu Gdańskim, całodobowy dyżur, do niedzieli 8 października, pełni apteka Magnolia przy ul. Korzeniowskiego 66, tel. 058 682 12 30. Od 9 do 15 października dyżurować będzie apteka Remedium przy ul. Chopina 36. Tel. 058 683 11 73.

Nowa kolekcja filmowa



z „Dziennikiem Bałtyckim”

Kultowe seriale edukacyjne dla dzieci i nie tylko



W każdą sobotę

Był sobie człowiek

Już jutro pierwsza opowieść:
Była sobie Ziemia

W każdy wtorek

Było sobie życie

Już we wtorek opowieść druga:
Narodziny

„Dziennik Bałtycki” z płytą za jedyne **4,80 zł**
Gazeta dostępna także bez płyty

**Cała kolekcja taniej
z bezpłatną dostawą do domu!**

Prenumeratorzy „Dziennika Bałtyckiego” oraz wszyscy, którzy wykupią prenumeratę, mogą już teraz zamawiać seriale „Było sobie życie” i „Był sobie człowiek” (każdy serial po 26 płyt) w rewelacyjnej cenie **65 zł za każdy serial (2,50 zł za każdą płytę)** z bezpłatną dostawą do domu.

By zamówić kolekcję i prenumeratę, możesz:

■ zadzwonić pod bezpłatny numer telefonu **0 800 15 00 26**

■ wysłać pod nr **7037** SMS o treści:

DB BSZ – w przypadku zamówienia tylko serialu „Było sobie życie”

DB BSC – w przypadku zamówienia tylko serialu „Był sobie człowiek”

DB BSK – w przypadku zamówienia obu seriali. Koszt SMS: 61 gr z VAT

Partner kolekcji



Mleczne prysmaki

Nowa Wieś Przywidzka. Strażacy potrzebują pomocy

Remiza ich marzeń

Ratownicy szukający wsparcia? Brzmi niewiarygodnie? A jednak. Strażacy z Nowej Wsi Przywidzkiej potrzebują pomocy w remoncie remizy. W ich planach ma być nie tylko miejsce, gdzie druhowie z OSP będą przygotowywać się do akcji, ale również centrum kulturalno-oświatowe wsi.

Historia Ochotniczej Straży Pożarnej w Nowej Wsi Przywidzkiej zaczyna się w 1971 roku, gdy została zapisana w rejestrze stowarzyszeń i związków pod nr 1346. Wówczas było to kilku pasjonatów. Dziś jest dwudziestu siedmiu wyszkolonych ratowników, osiemnastu nastolatków, zrzeszonych w dwóch drużynach młodzieżowych i sześć pań, tworzących formację kobiecą. Wszyscy ćwiczą, biorą udział w zawodach, pomagają mieszkańcom w sytuacjach kryzysowych – wypadkach, podtopieniach, pożarach. Nie mają jednak remizy. Wkrótce zyskają budynek – gmina Przy-



Młodzi strażacy z OSP w Nowej Wsi Przywidzkiej sprzątają przyszłą remizę. Obiekt wymaga gruntownego remontu, na który brakuje pieniędzy.

Fot. archiwum OSP

widz zamierza przekazać im obiekt, w którym niegdyś miała powstać świetlica młodzieżowa. Ze świetlicy nie-

wiele wyszło. Dom stał i niszczał. Jest w opłakanym stanie. Wprawdzie jeszcze nie dopełniono formalności z sa-

Możesz pomóc

Każdy kto chce i może pomóc ochotnikom z Nowej Wsi Przywidzkiej w modernizacji remizy proszony jest o kontakt z Pawłem Armatowskim (tel. 603 773 831), Magdaleną Borkowską (603 768 025) lub Januszem Borkowskim (609 506 925) – członkami OSP. Strażacy będą wdzięczni za wszelkie wsparcie. Szczególnie zależy im na materiałach budowlanych niezbędnych do remontu.

Powiat gdański. Bezpłatne szkolenia

Biznes w cyberprzestrzeni

Katedra Informatyki Ekonomicznej Wydziału Zarządzania Uniwersytetu Gdańskiego organizuje bezpłatne szkolenia dla przedsiębiorców, prowadzących małe i średnie firmy. Kurs, realizowany w ramach projektu „System Gospodarki Elektronicznej Pomorza”, finansowany jest przez Europejski Fundusz Społeczny i budżet państwa. Zajęcia odbywać się będą w Centrum Edukacji Dorosłych w Tczewie przy ul. 30 Stycznia 1. Każdy uczestnik otrzyma certyfikat Uniwersytetu

Gdańskiego, potwierdzający udział w szkoleniu. Dla osób z powiatu gdańskiego przewidziano zwrot kosztów dojazdu.

Aby wziąć udział w szkoleniu, do 9 października należy zarejestrować się na stronie internetowej www.sge.univ.gda.pl. Z witryny można również pobrać formularze zgłoszeniowe, które trzeba wysłać faksem pod nr. tel. 058 764 61 07. Dodatkowe informacje pod nr.: 058 764 61 04, 058 764 61 05, 058 764 61 06.

(pic)

Rozkład jazdy

- 16 października – wymiana dokumentów elektronicznych przez Internet.
- 17 października – przetargi publiczne przy wykorzystaniu Internetu.
- 18 października – bezpieczeństwo prowadzenia działalności gospodarczej w Internecie.
- 19 października – bankowość i płatności elektroniczne.
- 20 października – biznes elektroniczny dla małych i średnich firm.

Wszystkie zajęcia w godz. 9-16.

**Przywidz. Ośrodek zdrowia dla niepełnosprawnych
Wózkiem do lekarza**

Gminny Zakład Opieki Zdrowotnej w Przywidzu zostanie przystosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych. By ośrodek mógł być uznany za przyjazny np. dla ludzi na wózkach inwalidzkich, trzeba przebudować wejście i zaadaptować pomieszczenia sanitarne. Prace

będą kosztowały ponad 23 tysiące złotych. Pieniądze pochodzą z budżetu lokalnego samorządu. 11 tys. 181 zł dołożył Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych w ramach „Programu wyrównywania różnic między regionami”.

(pic)

**Trutnowy. Pijany kierowca usiłował wręczyć tapówkę
Policja nie bierze**

Osiemset złotych – taką łapówkę za puszczanie wolno usiłował wręczyć policjantom z posterunku w Cedrach Wielkich 62-letni mieszkaniec powiatu kartuskiego po tym, gdy wjechał kierowaną przez siebie hondą crv do przydrożnego rowu w pobliżu Trutnow. Funkcjonariusze nie wzięli. Zdaniem policji, kierowca był pijany – miał 1,42 promila alkoholu w wydychanym powietrzu.

– Mężczyzna proponował „polubowne załatwienie sprawy”. Na bločku mandatu policjanta położył

plik banknotów – 800 zł – i oświadczył, że ich nie zabierze – relacjonuje nadkomisarz Krzysztof Semenik, zastępca komendanta powiatowego policji w Pruszczu Gdańskim. – Pieniądze i samochód zostały zabezpieczone.

Kierowcy grozi 8 lat więzienia za próbę skorumpowania policjantów. Za jazdę po pijanemu mógłby dostać 2 lata, jednak w polskim prawie wyroki nie są sumowane. Wykonywany jest wyższy.

(ganark)

**Pruszcz Gdański. Prokuratura zapowiada apelację
Wyroki za morderstwo**

Makabryczne zabójstwo, do którego doszło nocą z 7 na 8 października ubiegłego roku w Pruszczu Gdańskim, znalazło finał przed Sądem Rejonowym w Gdańsku. 55-letnia Irena W., która, zdaniem prokuratury, zaplanowała morderstwo swojego męża Józefa W., została skazana na 12 lat

wiezienia. Taki sam wyrok usłyszał 40-letni Janusz M., konkubent Anny W., córki Ireny W., który zadał ofierze śmiertelne ciosy trzonkiem ogrodowej łopaty. Anna W. za krótkami spędzi 5 lat. Prokuratura Rejonowa w Pruszczu Gdańskim zapowiada apelację. Jej zdaniem kary są zbyt niskie.

(Kosa)

Prenumerata



z dostawą do domu rano

91 gr*

Sprawdź

0 800 15 00 26

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie rocznej na terenie Trójmiasta

Już od 13 października nowy konkurs „Dziennika Bałtyckiego”



Mieszkanie za czytanie

Do wygrania mieszkanie na jednym z trzech osiedli Hossy oraz 100 innych nagród! Już za tydzień koperta konkursowa i pierwszy kupon!



Partner konkursu

HOSSA
DEVELOPER NR 1

www.hossa.gda.pl

Szczegóły w dzisiejszym „Dzienniku Bałtyckim”

Skowarcz. Nowa świetlica

Małgosia lepsza od Baby Jagi

Z wielką pompą otworzono świetlicę wiejską w Skowarczu. Były tańce, piosenki, wierszyki, przedstawienie dla dzieci i atrakcje. Duża sala pękała w szwach. Przyszli rodzice i dziadkowie, by podziwiać występy pociech. Przede wszystkim zjawili się jednak mieszkańcy wsi, którzy z utęsknieniem czekali na tę chwilę.

Każdy chciał zobaczyć jak budynek wygląda po remoncie. Pod koniec października, na piętrze otwarte zostanie Muzeum Miodu. Na razie puste pomieszczenia czekają na ekspozycje.

Na parterze powstała sala warsztatowa i pokój komputerowy. W dużej kuchni przygotowywana jest właśnie uczta weselna. Świetlica musi bowiem na siebie zarobić. Będzie więc wynajmowana



Podczas otwarcia świetlicy wiejskiej w Skowarczu można było obejrzeć m.in. pokaz tańca towarzyskiego.

na rodzinne uroczystości i konferencje. Mają w niej również odbywać się wiejskie spotkania.

Lekko stremowane maluchy ze Szkoły Podstawowej w Skowarczu czekają na swoją chwilę. Mają przedstawić bajkę o Jasiu i Małgosi.

Marzyłam o roli Małgosi, a zostałam Babą Jagą. Na scenie jest fajnie, jednak w przyszłości nie chcę być aktorką, tylko sklepową - zdradziła nam Ola Bębenek, uczennica pierwszej klasy.

Tajemnicza wiewiórka w masce to Kinga Staszczak. Chodzi do I klasy. Chciała zagrać rudą kitkę, bowiem jak zapewnia: „rola nie jest trudna”.

Przed budynkiem rozgrzewają się tancerze.

Za chwilę nasz występ. Najpierw tango - lekko deenerwuje się gimnazjalista Adam Głomb, który tańczy

od sześciu lat. Na zajęcia zapisała go mama.

- Ja tańczę dopiero od roku. Podoba mi się - dodaje Henryk Halbecki z technikum.

- Chcemy, aby nasza świetlica huczała, żeby było o niej głośno. Dzieciaki chętnie przychodzą, a dorośli się integrowali. Ludzie w Skowarczu nie czują przynależności do wspólnoty. Chciałabym to zmienić - mówi Karolina Zemsta, która będzie prowadziła zajęcia z najmłodszymi. - Taki jest nasz cel. Pragniemy nastawić się również na integrację dzieci niepełnosprawnych ze zdrowymi. Oprócz tego, zimą, kiedy rolnicy mają więcej wolnego czasu, myślimy o zorganizowaniu dla nich różnego rodzaju kursów i warsztatów. Zamierzamy przeprowadzić ankietę wśród mieszkańców Skowarcz. Dowiedzieć się czego

oczekują. Co chcieliby robić. I spełnić ich oczekiwania.

W świetlicy będzie miał siedzibę także pierwszy oddział Fundacji Niepełnosprawnych „Równi choć różni”.

Tekst i zdjęcia
Grażyna Antoniewicz



Ola Bębenek w roli Baby Jagi.



Kinga Staszczak jako wiewiórka.

Przywidz. Boisko jak z obrazka

Nowa trawa

Rozpoczął się remont boiska w Przywidzu. Inwestycja finansowana jest w 70 procentach z budżetu lokalnego samorządu. 30 procent dołożył Urząd Marszałkowski w Gdańsku w ramach „Programu rozwoju sportu wśród dzieci i młodzieży z województwa pomorskiego”. Koszt prac to 20 tys. zł. Za te pieniądze teren zostanie wyrównany i obsiany trawą. (as)

Gm. Pruszcz Gdański. Rejestracja przedpoborowych

Armia wzywa

Jeśli jesteś mężczyzną urodzonym w 1988 roku i mieszkasz w gminie Pruszcz Gdański, na początku października będziesz musiał odwiedzić Urząd Gminy przy ul. Wojska Polskiego 30 w Pruszczu Gdańskim. Po co? Armia wzywa.

W sali konferencyjnej Urzędu Gminy, od 9 do 11 października, w godz. 10-15, będzie prowadzona rejestra-

cja przedpoborowych. Nie oznacza to automatycznego wcielenia do wojska. Zgodnie z Ustawą o powszechnym obowiązku obrony RP, każdy nastolatek musi zostać spisany i otrzymać książeczkę wojskową. Dopiero później może być powołany do służby przez Wojskową Komisję Uzupełnień. Idąc do UG, należy pamiętać, by zabrać ze sobą dowód osobisty. Jeśli nie ukoń-

czyło się osiemnastu lat - inny dokument tożsamości. W wypadku niemożności stawienia przed komisją przedpoborową, trzeba zawiadomić o tym pisemnie, albo za pośrednictwem pełnomocnika, referat spraw wojskowych Urzędu Gminy, najpóźniej 9 października. Za niezgłoszenie się do rejestracji grozi kara pozbawienia wolności do dwóch lat lub grzywna. (pic)

Cedry Wielkie. Remiza po liftingu

Strażacy pod prysznicem



Druhowie z OSP w Cedrach Wielkich podczas uroczystości otwarcia remizy.

Fot. Elżbieta Skrimuntt-Kufel

Powody do radości mają druhowie z Ochotniczej Straży Pożarnej w Cedrach Wielkich. Ich remiza przeszła gruntowną modernizację. Powstały dwa garaże z nowoczesnymi bramami, pomieszczenie socjalno-biurowe oraz toaleta. Druhowie najbardziej cieszą się jednak z natrysku, którego dotychczas im brakowało.

- Bywa, że wracamy z akcji przemoczeni i brudni. Przydaje się wtedy gorąca kąpiel - mówi Jan Wawer. - Szczególnie, że często za chwilę ponownie trzeba wyjeżdżać. Teraz mamy godziwe warunki.

Odnowioną remizę poświęcili ks. dziekan prałat Franciszek Fecko i proboszcz miejscowej parafii, ks. Leszek Laskowski. (esk)

Powiat gdański. Program dla bezrobotnej młodzieży Równy start

Centrum Edukacji i Pracy Młodzieży w Gdańsku organizuje program szkoleniowy „Równy start”, skierowany do ludzi, którzy nie ukończyli 25 roku życia, mających kłopoty ze znalezieniem pracy. Projekt obejmuje edukację z zakresu prowadzenia działalności gospodarczej, planowania kariery zawodowej i trening aktywnego poruszania się po rynku pracy.

- Warto wziąć udział w takim szkoleniu - zachęca Adrian Jankowski z Pruszcza Gdańskiego, uczestnik jednego z programów mających pomóc młodym ludziom

w znalezieniu zatrudnienia. - Projekt nie stawia wymagań dotyczących doświadczenia zawodowego, czy wykształcenia. Przez udział w zajęciach można nauczyć się jak założyć własną firmę, jak przygotować dokumenty (CV, list motywacyjny, podanie), poznać najważniejsze zagadnienia dotyczące prawa pracy.

Szczegółowe informacje o programie można uzyskać w CEiPM w Gdańsku pod nr tel. 058 301 80 31 lub w Wydziale Edukacji Starostwa Powiatowego w Pruszczu Gdańskim - tel. 058 683 53 99. (pic)

Kolbudy. Porady prawne dla mieszkańców Wtorki z mecenasem

Mieszkańcy gminy Kolbudy mogą skorzystać z bezpłatnych porad prawnych. Mecenas Jacek Dmowski przyjmuje w Urzędzie Gminy w Kolbudach przy ul. Staromłyńskiej 1, zawsze we wtorek w godzinach pracy urzędu. W tym roku porozmawiać z nim będzie można 17

i 31 października, 14 i 28 listopada oraz 5 i 19 grudnia. Znamy jest już również harmonogram na pierwszy miesiąc nowego roku. Mecenas będzie przyjmował 2, 16 i 30 stycznia. Dodatkowe informacje pod nr tel. 058 691 05 20, 058 691 05 21 lub e-mail: ug.kolbudy@wp.pl. (pic)

Serca dwa

■ Wdowa po 50, szczupła, niebrzydka, dość atrakcyjna, romantyczna, niezależna finansowo i mieszkaniowo. Lubiąca przyrodę, zwierzęta i podróże. Cenię wierność, miłość i wzajemne zaufanie. Poznam pana kulturalnego, uczciwego, stałego w uczuciach, bez nałogu alkoholowego. sygn. 915

■ Wdowa, 40 lat, 162 cm, pozna pana stanu wolnego, w wieku do 55 lat. Tylko poważne oferty. sygn. 917

■ Marzę o poznaniu dziewczyny, która otoczy mnie miłością, obdarzy zaufaniem, dla której, tak jak dla mnie, liczy się wnętrze i charakter drugiego człowieka. Jeżeli szukasz w życiu szczęścia i pragniesz zmiany, poznaj 30-letniego bruneta, 180 cm, piwne oczy, kawaler, bez nałogów, obecnie przebywający w zakładzie karnym, wykształcony. Proszę o foto i nr telefonu. sygn. 918

■ 25-letnia, wolna, szczupła blondyneczka, 160/50, miła, szczerza, uczciwa i bardzo samotna, bez nałogów, z dwójką dzieci (2 i 5 lat). Poznam pana w wieku 24-32 lat, do 180 cm, przystojnego, zmotoryzowanego, niezależnego finansowo, wolnego i bez zobowiązań, odpowiedzialnego, miłego, z poczuciem humoru i bez nałogu alkoholowego. Mile widziane foto i nr tel. Panom z ZK dziękuję. sygn. 919

■ Kawaler, 33 lata, tymczasowo przebywam w ZK, poznam dziewczynę z Trójmiasta i okolic, która pomoże mi wyjść z kryzysu życiowego, w wieku 25-30 lat. Posiadam własne mieszkanie i pracę. Pragnę ułożyć sobie życie. Napisz do mnie, a od razu odpiszę. sygn. 920

■ 27-letnia panna, 167 cm, szczupła, średnio wykształcona, posiadająca niewielkie gospodarstwo rolne, sympatyczna, lubiąca kwiaty i przyrodę, poszukuje uczciwego kawalera, optymistę, z poczuciem humoru, na dobre i na złe. sygn. 921

■ Rozwiedziona, 59 lat, 161/62, paląca, niezależna finansowo i mieszkaniowo, ale niezamężna. Poszukuje tej drugiej połowy na resztę życia. Kontakt listowny. Optymistka z Kociewia. sygn. 922

■ Wolna, 63/167/72, włosy ciemne, oczy jasnoniebieskie, zdrowa, katolicka. Poznam pana do 75 lat, w celu spędzenia wolnego czasu i do towarzystwa. Trójmiasto i okolicę. Proszę o poważne oferty. Kontakt tylko listowny. sygn. 923

■ Statecznego, zadbanego wdowca, bez zobowiązań, z poczuciem humoru i kulturą osobistą, prowadzącego aktywny tryb życia, bez problemów zdrowotno-bytowych, w wieku 67-70 lat, pow. 170 cm, z okolic od Gdyni do Łęborka, pozna wdowa, kresowianka, 66 lat, tusza i wzrost średnio, paląca. Odpowiem tylko na adres domowy - pocztowy. Nałóg alkoholowy i ZK, dziękuję. sygn. 924

■ Mam na imię Marcin, 23 lata, jestem szczupłym, wysokim brunetem. Mieszkam w Tczewie. Poznam dziewczynę, w wieku 21-25 lat, z Tczewa i okolic, wysoką, szczupłą. Może mieć dziecko do pierwszego roku życia. Jestem kawalerem i nie przebywam w ZK. Telefon przyspieszy kontakt. sygn. 925

■ Jestem 24-letnią panną, 166 cm. Mam dość samotności. Poznam pana w wieku 27-30 lat, bez nałogu alkoholowego, który myśli poważnie o stałym związku. Nienawidzę kłamstwa, obłudy, chamsstwa, zdrady. Bardzo lubię góry, jazdę rowerem. Panom z ZK i rozwiedzionym dziękuję. Zdjęcie i nr telefonu przyspieszy kontakt. sygn. 926

■ Bożena, 37 lat, wyglądam młodziej, 152/57, na rencie, ale jestem sprawna, pałę,

mam poczucie humoru, lubię taniec i muzykę, spacerować. Niezależna finansowo, mieszkam na wsi. Poznam kawalera, w wieku 31 - 39 lat, z poczuciem humoru, uczciwego, opiekuńczego, kochającego, o dobrym sercu, poważnie myślącego o związku, kochającego dzieci, z mieszkaniem. Telefon przyspieszy kontakt. Panom z ZK dziękuję. sygn. 927

■ Wojtek, 25lat, wysoki brunet, bez nałogów i zobowiązań. Moje zainteresowania to dobra książka, muzyka i film. Szukam pani, której nie będzie przeszkadzało to, że teraz przebywam w ZK. Z natury jestem spokojny. Tu gdzie jestem, trafialem przez jeden życiowy błąd. Wiek oraz wygląd pani nie ma dla mnie większego znaczenia, liczy się wnętrze. Jedyne czego oczekuję, to szczerości i zrozumienia, może być pani z dzieckiem. sygn. 928

■ Jestem bardzo samotny, mam 27 lat, niebieskie oczy i krótkie, blond włosy. Zainteresowania: muzyka, sport, książka, spacerować we dwoje. Wykształcenie - specjalne. Poznam dziewczynę, raczej szczupłą, w wieku 19-24 lat, w celu nawiązania bliższej znajomości, zaprzyjaźnienia się, lub czegoś więcej. Proszę tylko o poważne oferty. Janusz z Bytowa. sygn. 929

■ Mam 56 lat, 158 cm, szczupła, na emeryturze, niezależna, pozna pana uczciwego, bez nałogów i zobowiązań, w wieku do 65 lat. Nr telefonu i zdjęcie przyspieszą kontakt. sygn. 930

■ 42-latka, zadbaną i wykształconą, wysoką, szczupłą bez zobowiązań pozna miłego, kulturalnego pana, poważnie traktującego życie również bez zobowiązań. sygn. 937

■ Mirek, 42/165/60, wykształcony, niebrzydki kawaler, rencista, ze stałą, wysoką rentą i mieszkaniem. Leczę się na depresję, jestem uczciwy, opiekuńczy, pałę, spod znaku Ryb. Poznam w celu trwałego związku pannę lub matkę, w wieku 35-45 lat, 150-160 cm, rencistkę. Stan cywilny obojętny. Pani lekko puszysta, paląca mile widziana. Najlepiej ze Starogardu Gd. lub okolic. sygn. 941

■ Mam 62 lata, jestem średniego wzrostu, nieco puszysty, ale zadbaną kobietą. Niekonfliktowa, z poczuciem humoru, cenię wartości rodzinne. Finansowo i mieszkaniowo niezależna. Poznam pana w odpowiednim wieku, lubiącego spacerować, przyrodę, z poczuciem humoru, zadbanego, oraz odpowiedzialnego, zmotoryzowanego. sygn. 942

■ Emerytka z nad morza, młoda duchem i wyglądem, atrakcyjna, kobieca, optymistka, wykształcona, po 60, 165 cm, żyjąca bez trosk finansowych i mieszkaniowych. Poznam emeryta do 70 lat, powyżej 172 cm, uczciwego, bez nałogów, z poczuciem humoru, najlepiej zmotoryzowanego. Cel - wspólna przyszłość na dobre i złe. sygn. 943

■ Kawaler, 50 lat, średniego wzrostu, bez nałogów i zobowiązań, na rencie, niezależny i mieszkający na wsi, niedaleko Trójmiasta, pozna spokojną i uczciwą panią, nieszukającą przygód, lecz stałego związku. Czekam na poważne oferty i na takie odpiszę. sygn. 944

■ Pan, który poszukuje skromnej i niebogatej kobiety, niech napisze list do wolnej kobiety. 58/161/60, bez zobowiązań, niezależny finansowo, paląca, uczciwa i tolerancyjna. Mile widziany pan, który zechciałby wziąć partnerkę pod swój dach. Wiek i wykształcenie są nieważne, liczy się charakter. Na telefony komórkowe nie odpowiadam. Oczekuję na listy, ale uczciwie. Pomorzanka. sygn. 945

Jeśli jesteś samotny

Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji? Skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie i kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem). Na publikację anonosu bez zdjęcia czeka się około 3 miesięcy.

Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz numerem sygnaty, dołącz czystą kopertę, znaczek oraz kupon i wyślij do nas. My prześlemy list pod właściwy adres. Nasz adres: Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, ul. Obr. Westerplatte 28, 83-110 Tczew. Uwaga! Oferty Czytelników i odpowiedzi na anonse przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym kuponem.

KUPON



Suchy Dąb. Pół wieku razem

Dziewiętnaście tysięcy dni szczęścia

Elżbieta i Henryk Kielanowie z Suchego Dębu obchodzą pięćdziesięciolecie małżeństwa. Jak mówią, pobrali się z wielkiej miłości. Ona miała 17 lat, on 18.

Poznali się w sklepie koło Elbląga, gdzie pani Elżbieta była sprzedawczynią. Po ślubie zamieszkali w Steblewie. Wychowali dwóch synów. Doczekali trzech wnuczek i prawnuka. Są szczęśliwi. Żartują, że czas zatrzymał się w miejscu, tylko siwych włosów przybyło.

O małżeństwo trzeba dbać. Pomagać szczęściu - mówi pani Elżbieta. - Zawsze starałam się ugotować mężowi dobry obiad na określonej godzinie. Dawniej jadalismy w południe, gdy w radiu rozbrzmiewał hejnał z Wieży Mariackiej. Teraz, na emeryturze, siadamy do stołu o godz. 14, bo już nie wstajemy o świcie. Nasze narzeczeństwo trwało niecały rok. Byłam dumna z przystojnego chłopaka. Miał powodzenie, więc mi na nim zależało. W tym czasie Henryk został powołany do junaków. Trafił na budowę Nowej Huty. Gdy skończył „służbę Polsce” przyjechał do mnie, a nie do rodziców pod Warszawę. To przekonało mnie o jego prawdziwej miłości. Oboje lubiliśmy taniec. Można powiedzieć, że przetańczyliśmy połowę małżeństwa. Zastanawiałam się niejednokrotnie,



Elżbieta i Henryk Kielanowie z Suchego Dębu są małżeństwem ponad pół wieku.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

który dzień był najpiękniejszy. Doszedł do wniosku, że wszystkie 19 tysięcy.

Dla mnie najszczęśliwsze były urodziny pierwszego syna - dodaje pan Henryk. - Elżbieta chciała wyjść za mąż jak najszybciej, bo

czuła się samotna - jej mama umarła kilka lat wcześniej. Miała same zalety. Żadnych wad. Nie było na co czekać. Wtedy jeszcze obowiązywało prawo, zezwalające na zawieranie małżeństw 16-letnim dziewczynom. Chłopak

musiał mieć 18 lat. Młodość mieliśmy piękną. Dziś różnie nie narzekamy. Wnuczki kończą studia i często nas odwiedzają. Prawnuczek jest moim pupilkiem.

Wawrzyniec Rozenberg
w.rozenberg@prasa.gda.pl

Najlepsze życzenia



■ Wszystko, co tylko miłe na świecie, wszystko co tylko pomyślność wróży, niech się Wam w jedno ogniwo splecie i będzie szczęściem w życia podróży. Kochanym Rodzicom, z okazji złotych godów, serdeczne życzenia przesyła syn Artur z Renatą oraz Pawełkiem.

■ W dniu tak pięknym i wspaniałym życzyć Tobie sercem całym dużo szczęścia i radości, i długiej, szczęśliwej przyszłości. Niech los Ci z oczu łąz nie wycisnie, niechaj się wszystko wiedzie pomyślnie. Wszystko co piękne i wyidealizowane w dniu Twego święta niech będzie spełnione. Najdroższemu mężowi, Arturowi, w dniu urodzin, życzenia składa żona Renata z Pawełkiem. Kochamy Cię bardzo mocno.

Pruszcz Gdański. Nasze pociechy
Zamki na piasku

Dzieci mieszkające przy ul. Ogrodowej w Pruszcze Gdańskim często spotykają się w piaskownicy. Budują piaskowe osiedla. Może z małych budowniczych kiedyś wyrosną architekci? Na zdjęciu: Sandra Karpicz, Aleks Dunajski, Waldek Schwarzweger, Agnieszka Sikora i Julia Dunajska.

Fot. Katarzyna Sikora

Prenumerata



z dostawą
do domu rano

91 gr*

Sprawdź
0 800 15 00 26

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie rocznej na terenie Trójmiasta

Echo Pruszcza
Bezpłatnie - tylko z kuponem!

Chcecie Państwo bezpłatnie złożyć gratulacje lub życzenia komuś bliskiemu? Możecie to zrobić na łamach naszej gazety. Wystarczy przynieść (lub przysłać pocztą) do redakcji treść życzeń wraz ze zdjęciem miłej sercu osoby i dołączyć poniższy kupon. Nasz adres:

Echo Pruszcza
83-000 Pruszcz Gdański
ul. Chopina 2.

Zmagania o Puchar Polski w rugby

Czarni Pruszcz zmierzą się z Arką Gdynia w meczu o Puchar Polski w rugby. Spotkanie rozegrane zostanie w niedzielę o godz. 16, na stadionie Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji przy ul. Chopina 34 w Pruszczu Gdańskim.

Kalejdoskop 7

piątek 6 października 2006 r. Echo Pruszcza www.naszemiasto.pl

Pruszcz Gdański. Biesiada literacka W cieniu trylogii



Książki o Pruszczu Gdańskim i okolicach, pióra Józefa Krośnickiej cieszą się niesłabnącym powodzeniem. Podczas biesiady literackiej z autorką w Powiatowej i Miejskiej Bibliotece Publicznej, sala była wypełniona po brzegi. Spóźnialscy stali na korytarzu. Najwięcej pytań czytelników dotyczyło trylogii „W cieniu Gdańska”. Uczestnicy nagrodzili pisarkę gromkimi brawami. Na koniec prosili o autografy. Na zdjęciu: Józefa Krośnicka podpisuje książki Krystynie Jastrzębskiej.

Fot. zbiory biblioteki

Pruszcz Gdański. Warto przeczytać Księżyc nad Zakopanem

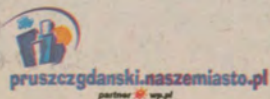
Bogusława Jankowska, bibliotekarka Powiatowej i Miejskiej Biblioteki Publicznej w Pruszczu Gdańskim, na długie, jesienne wieczory poleca nową książkę Marii Nurowskiej „Księżyc nad Zakopanem”. To biograficzny powrót autorki do lat dzieciństwa.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg



Naszemiasto.pl

Sprawdź,
co się dzieje
w naszym mieście



Powiat gdański. Kalendarium imprez

Co, gdzie, kiedy

■ **PRUSZCZ GDAŃSKI.** Mecz IV ligi, Czarni Pruszcz - Gryf Wejherowo, 7 października, godz. 16, na stadionie w Pruszczu Gdańskim.

■ **TRĄBKIE WIELKIE.** Mecz IV ligi, LKS Orzeł Trąbki Wielkie - Wierzyca Starogard Gd., 7 października,

godz. 16, na boisku w Trąbkach Wielkich.

■ **SUCHY DĄB.** Mecz ligi okręgowej, KS Motława Suchy Dąb - Jantar Sopot, 7 października, godz. 17, na boisku w Suchym Dębnie.

■ **PRUSZCZ GDAŃSKI.** Mecz A-kasy, Czarni II Pruszcz - Atlas Goręczyno,

8 października, godz. 11, na stadionie w Pruszczu.

■ **RUSOCIN.** Mecz A-kasy, GTS Rusocin - Relaks Ryjewo, 8 października, godz. 12, na boisku w Rusocinie.

■ **STEBLEWO.** Mecz A-kasy, Wisła Steblewo - Sokół Elganowo, 8 października,

godz. 15, na boisku w Steblewie.

■ **WIŚLINKA.** Mecz A-kasy, Fosfory Wiślinka - Wisła Długie Pole, 8 października, godz. 15, na boisku w Wiślinkie.

■ **TRĄBKIE WIELKIE.** Mecz ligi juniorów rocznik 1990, LKS Orzeł Trąbki

Wielkie - Wda Czarna Woda, 8 października, godz. 11, na boisku w Trąbkach Wielkich.

■ **PRUSZCZ GDAŃSKI.** Mecz ligi juniorów rocznik 1995, Jantar Pruszcz - Olympic Gdańsk, 7 października, godz. 13.30, na stadionie w Pruszczu. (as)

R E K L A M A



„...po 18.00 kończę pracę
dzwonię i nic nie płacę...”

plus dla biznesu

Pan Henryk, właściciel firmy budowlanej, wybrał ofertę Czas dla Ciebie

– darmowe rozmowy dla firm:

- do 30 dodatkowych godzin – co miesiąc przez cały rok, na połączenia w Plusie i na stacjonarne
- od poniedziałku do piątku od 18.00 do 8.00, przez cały weekend i w święta.

W ofercie Sony Ericsson K750i w nowej, niższej cenie.

Prowadzisz firmę? Sprawdź ofertę w punktach sprzedaży Plusa!

Pruszcz Gdański
ul. Kossaka 6 B
tel. 773-01-61

Kolbudy
ul. Wybickiego 32 A
tel. 682-60-48

COLTEX
DAKAR

Plus

K750i

za ~~49~~

(59,78 zł z VAT)

w taryfie Biznesklasa 50

Szczegóły oferty w Regulaminie Promocji.

Kultura. Wieczór dwóch aktorów Teatr zajechał



Grzegorz Sierputowski i Grzegorz Szlanga w „Wieczorku anarchistycznym”.

Fot. Anna Sychta

Pruszczan, którzy w niedzielę przyszły do Miejskiego Domu Kultury, było niewielu. A szkoda, bo mogli obejrzeć dwa interesujące spektakle w wykonaniu aktorów trójmiejskiego teatru Stajnia Pegaza. Grzegorz Sierputowski i Grzegorz Szlanga przedstawili jednoaktówkę „Wieczorek anarchistyczny” według „Wilka stepowego” Hermanna Hessego. W drugiej części wieczoru można było zobaczyć monodram „A teraz ja”, na motywach gombrowiczowskiego „Ślubu” i „Pamiętnika Stefana Czarnieckiego”. Oba przedstawienia, według własnego scenariusza, wyreżyserowała Ewa Ignaczak kierująca sopocką sceną Off de Bicz.

Do Pruszcza artyści trafili w ramach projektu „Teatr zajechał”. Jego ideą jest pokazywanie sztuk teatralnych

w małych miejscowościach na terenie województwa pomorskiego. Projekt finansują Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego oraz Urząd Marszałkowski Województwa Pomorskiego w Gdańsku.

- Nieczęsto mamy teatr tak blisko domu. I nie trzeba kupować biletów - powiedziała 17-letnia Paulina Lubocka z Pruszcza, która spektakle obejrzała w towarzystwie koleżanki, Izabeli Kwiatkowskiej. - Warto było przyjść. Spodobał nam się zwłaszcza monodram w wykonaniu Grzegorza Sierputowskiego. Obie interesujemy się teatrem. Od kilku lat uczestniczymy w warsztatach teatralnych organizowanych w Pałacu Młodzieży w Gdańsku. Nasza grupa właśnie rozpoczęła przygotowania do inscenizacji „Wesela”. (as)

Pruszcz Gdański. Kanał Raduni czeka na gospodarza

Bajoro w centrum miasta

W poniedziałek, nad brzegami Kanału Raduni pojawili się robotnicy, wyciągający z wody śmieci i zarośla. Czyszczenie zakończyli na rogatkach Pruszcza - przy moście na ul. Wojska Polskiego...

Kanał Raduni sześćset lat temu zaopatrywał gdańszczan w wodę i napędzał młyńskie koła. Obecnie ma zapewnić spływ nadmiaru wody z Raduni i zapobiegać powodziom. Latem 2001 roku, mieszkańcy gdańskich dzielnic Orunia, Lipce i Święty Wojciech przekonali się jakie skutki mają wieloletnie zaniedbania w utrzymaniu tego obiektu.

- Dlaczego czyszczenie kanału zakończono na granicy Pruszcza? - denerwują się mieszkańcy. - Zamiast wizytówki miasta, w centrum mamy zarośnięte bajoro.

- Okaszamy dno na odcinku należącym do Elektrowni Wodnej w Straszynie - wyja-



Grzegorz Krawiec i Henryk Olbryś, w ubiegły poniedziałek oczyszczali Kanał Raduni.

Fot. Katarzyna Sikora

śnił Henryk Olbryś, jeden z robotników. - Pracujemy na zlecenie spółki Elektrownie Wodne Straszyn dwa razy w roku.

- Wciąż trwa spór między starostą gdańskim, a mar-

szalkiem województwa pomorskiego o to, kto jest właścicielem kanału - twierdzi Ewa Twardy z pruszczańskiego magistratu. - Miasto nie ma obowiązku czyszczenia obiektu. Ze względu na

bezpieczeństwo powodziowe i estetykę postanowiliśmy jednak zlecić jego konserwację. Prace rozpoczną się w październiku.

Katarzyna Sikora

Tu mieszkamy. Błoto na podwórzu

Byle nie padało...

Mieszkańców wielorodzinnego budynku przy ul. Gdańskiej 5 w Pruszczu Gdańskim, gdy zbliżają się jesienne deszcze, ogarnia irytacja. - Nasze podwórko zmienia się w błotnistą bajoro. Nie sposób przejść - denerwuje się Elżbieta Kołakowska.

- Dzieci codziennie przechodzą do domu utyłane błotem - mówią Danuta Żylińska i Leokadia Piłat z bloku nr 5 przy ul. Gdańskiej. - Ile razy można prosić Urząd Miasta o remont? Mieszkamy na uboczu, więc jesteśmy

traktowani jak zaścianek. Sami organizujemy piasek, gruz, żużel. Staramy się zasypywać błoto, ale to niewiele pomaga.

- Sytuacja na pewno nie zmieni się w tym roku. Z powodu ograniczonych środków budżetowych, nie planujemy modernizacji podwórza przy ul. Gdańskiej - Ewa Twardy z referatu promocji Urzędu Miasta nie ma dobrych informacji dla mieszkańców. - Być może pieniądze znajdą się w przyszłorocznym budżecie. (ganark)



- Gdy jest sucho, trzeba jedynie uważać, by nie wpaść w dziurę na podwórku - twierdzą mieszkańcy domu przy ul. Gdańskiej 5. - Kiedy spadnie deszcz, mamy tu bajoro błota.

Fot. Arkadiusz Gancarz

Zdrowie. Bezpłatne konsultacje Do specjalisty bez skierowania

Mieszkańcy powiatu gdańskiego będą mogli skorzystać z bezpłatnych konsultacji medycznych. Jutro w godz. 9 - 11.30, w Niepublicznym Zakładzie Opieki Zdrowotnej im. Ireny Olborskiej przy ul. Obrońców Poczty Polskiej 21/22 (Kwadrat) w Pruszczu Gd., pacjentów przyjmować będą

kardiolog i urolog. Obowiązuje wcześniejsza rejestracja telefoniczna pod nr. 058 773 00 99 lub 058 682 23 61 - dziś w godzinach 8 - 17, jutro do 11.00. Skierowania nie są potrzebne, ale warto zabrać ze sobą książeczkę RUM, gdyby specjalista musiał wypisać receptę. (as)

Książki. Biesiada z Wojciechem Cejrowskim Gringo w bibliotece

Dziennikarz, fotograf, samozwańczy Naczelný Kowboj RP, organizator Złotów Ciemnogrodzian - Wojciech Cejrowski będzie gościem kolejnej Biesiady Literackiej w Pruszczu Gdańskim.

Najbardziej zasłynął jako gospodarz, emitowanego w latach 90. ubiegłego stulecia, kontrowersyjnego programu telewizyjnego „WC Kwadrans”. Bez pardonowo rozprawiał się w nim z rozmaitymi zjawiskami społecznymi, nierzadko ubliżając gościom. Puentował wypowiedzi, uderzając w stół kubkiem z własną podobizną. Tytułowy skrót WC, przez zwolenników Wojciecha Cejrowskiego interpretowany

był również jako wartości chrześcijańskie, które miał propagować. Przeciwnicy jego konserwatywnych poglądów odczytywali ten akronim zgoła inaczej...

Jednak bez wątpienia najbardziej interesujący jest Wojciech Cejrowski jako podróżnik i antropolog kultury. Od dwudziestu lat organizuje wyprawy w najdalsze rejony Ameryki Południowej i Środkowej, dokumentując ginące plemiona i ich zwyczaje. Efektem tych wojaży są książki. Za jedną z nich, „Gringo wśród dzikich plemion”, otrzymał nagrodę Bursztynowego Motyla w IX edycji Konkursu im. Arkadego Fiedlera na najlepszą książkę podróżniczą.



Wojciech Cejrowski

Fot. Grzegorz Mehring

Biesiada z Wojciechem Cejrowskim odbędzie się w czwartek, 12 października, w Powiatowej i Miejskiej Bibliotece Publicznej przy ul. Wojska Polskiego 34 w Pruszczu. Początek spotkania o godz. 19. Wstęp wolny. (as)

Relaks. Sobota w MDK Z koszyczkiem na parkiet

Chcesz choć przez chwilę poczuć się jak bohater „Tańca z gwiazdami”? Wybierz się w sobotnie popołudnie do Miejskiego Domu Kultury przy ul. Chopina 34 w Pruszczu Gdańskim na cotygodniowy wieczorek taneczny. Organizatorzy zapewniają dobrą muzykę i parkiet, uczestnicy mogą przynieść w koszyczku małe co nieco na pokrzepienie sił. Początek zabawy o godz. 16. Wstęp 8 zł.

Za tydzień, wyjątkowo, tańców nie będzie. Tego dnia w sali widowiskowej MDK wystąpi norweski zespół Reboot. Początek o godz. 18. Wstęp wolny. (as)

Prenumerata



z dostawą do domu rano

91 gr*

Sprawdź

0 800 15 00 26

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie rocznej na terenie Trójmiasta

Bielkówek. Dobrze, bo z Pomorza

W jedności siła

Pomorski Klub Dobrej Marki - organizacja zrzeszająca producentów żywności - zamierza powołać Kapitułę Dobrego Smaku, która miałaby nadawać certyfikaty najlepszym producentom i lokalom gastronomicznym serwującym regionalne specjalności.

Pomorski Klub Dobrej Marki zrzesza ośmiu producentów żywności z naszego regionu. Istnieje od dwóch lat. Jego członkami są Gminna Spółdzielnia Samopomoc Chłopska z Żukowa, Piekarnia-Cukiernia Sławomir Mielnik, Browar Amber z Bielkówek, Zakłady Mięsne Nowak, Piekarnia-Cukiernia Andrzej Szydłowski, Eurofoods Spółka z o.o., Spółdzielnia Mleczarska Maćkowy i Nata.

- Musimy zacząć działać podobnie jak inne regiony w Polsce, czy na Zachodzie. Świetnie potrafili wypromować się np. górale i mieszkańcy Podlasia. Wciąż nie umiemy ich dogonić, choć doskonale reklamujemy walory turystyczne naszego województwa - uważa Sławomir Pahlke, przewodniczący klubu. - Region to przecież smaki, zapachy i lokalne produkty. Trzeba wydobyć i przypomnieć unikatowe elementy, których z pewnością nam nie brakuje. Kuchnia jest sztuką oddziałującą na wszystkie zmysły. Poszukiwanie, odkrywanie i propagowanie dziedzictwa kulinarnego, trakto-



Sławomir Pahlke, przewodniczący Pomorskiego Klubu Dobrej Marki.

Fot. Elżbieta Skirmuntt-Kufel

wanego jako część dziedzictwa kulturowego, to jeden z naszych podstawowych celów. Promujemy się szyldem „Żywność z Pomorza”, który, mam nadzieję, staje się rozpoznawalny.

Proponowany przez klub certyfikat miałby stanowić charakterystyczny znak będący gwarancją najwyższej jakości.

- Ważne jest wspieranie małych i średnich przedsiębiorstw, które chcą czerpać z regionu i być jego dumą. Połączenie sił daje nam szansę stania się minikoncernem. Łącznie zatrudniamy ponad 2 tysiące ludzi. Wiadomo, że w grupie łatwiej i oszczędniej. Uczestniczymy np. w krajowych

i międzynarodowych targach. Wspólna logistyka i przygotowanie stoiska daje wymierne korzyści - zapewnia Sławomir Pahlke. - Zapraszamy kolejnych producentów, spełniających surowe kryteria. Każdy z członków klubu musi regularnie przedstawiać dokumentację poświadczającą systematyczne odprowadzanie podatków i składek ZUS. Warunkami są również dobra jakość wyrobów, 100 proc. kapitału pomorskiego i akceptacja wszystkich członków klubu.

Powstała więc idea. Są konkretne propozycje i chętni do współpracy. Jak twierdzi przewodniczący Pahlke, słabo jednak przebiega koor-

dynacja działań między Urzędem Marszałkowskim, Pomorską Regionalną Organizacją Turystyczną i Departamentem Obszarów Wiejskich.

- Jesteśmy jedyną aktywną grupą producentów żywności, ale brakuje jednolitych i skoordynowanych działań ze strony urzędów - uważa przewodniczący. - Departament Obszarów Wiejskich powinien odzyskiwać dawne receptury i przekazywać je przedsiębiorstwom do masowej produkcji. Ten sam, charakterystyczny dla Pomorza wyrób, może produkować kilka firm. Jedynie wspólny program promocyjny przyniesie konkretne efekty.

Elżbieta Skirmuntt-Kufel

Kolbudy, Przywidz. Goście z Zachodu Jak Polak z Niemcem

Gminy powiatu gdańskiego zacieśniają współpracę z samorządami krajów zjednoczonej Europy. Najczęściej z Niemiec. W ubiegłym tygodniu, w Przywidzu gościli przedstawiciele regionu Burghaslach. W Kolbudach podpisano porozumienie o współpracy z Uffenheim.

W obu kaszubskich gminach gości przyjmowano z sarmackim gestem. Były bankiety, zabawy, prezenty. W Kolbudach wmurowano nawet pamiątkowy kamień z okazji podpisania porozumienia o partnerstwie. Samorządy starają się wyrzec na zachodnich sąsiadach jak najlepsze wrażenie nie bez powodu - współpraca oznacza wymierne korzyści: wymianę młodzieży, pomoc niepełnosprawnym i - co może najistotniejsze - możliwość

korzystania z doświadczeń oraz wsparcia Niemców w zdobywaniu pieniędzy z Unii Europejskiej. W Kolbudach pierwsze efekty partnerstwa już odnotowano - do Uffenheim wyjechali uczniowie miejscowych szkół, koncertowała również gminna orkiestra dęta. Z tamtejszym samorządem współpracuje także Środowiskowy Dom Pomocy Społecznej Caritas w Łapinie.

W Przywidzu ma być podobnie. Wiceburmistrz gminy Burghaslach, Hermann Wehr, zapewnił, iż będzie starał się przekonać swoją Radę Gminy do wyrażenia zgody na podpisanie porozumienia z Polakami - jego zdaniem korzystnego dla obu stron. Jako jedną z pierwszych akcji planuje wymianę uczniów.

(pic)

Juszkowo. Deszczowe kłopoty Kałuża jak jezioro



Kałuża na ul. Cisowej w Juszkowie.

Fot. Katarzyna Sikora

Wystarczyło trochę deszczu i znów na ulicy Cisowej w Juszkowie mamy jezioro - alarmują mieszkańcy. - W ubiegłym roku ułożono tu chodnik. Teraz spora jego część znalazła się pod wodą. Aby dojść na przystanek autobusowy musimy zakładać kalosze!

- Trwają prace przy budowie instalacji burzowej pod ulicą Cisową - zapewnia Andrzej Bożyk, zastępca wójta gminy Pruszcz Gdański. - Za miesiąc problem spłynie rurami do Raduni. Na inwestycję przeznaczaliśmy 280 tys. zł.

(Kosa)

Pruszcz Gdański. Zgłoszone-wyjaśnione

Mapki w każdej chwili

Kazimierz Szawliński z Gdańska twierdzi, że od roku próbuje uzyskać w Starostwie Powiatowym w Pruszcze Gdańskim mapkę geodezyjną swoich gruntów w Bystrej (gm. Pruszcz Gdański). Jak na razie bez skutku.

- Już trzeci raz urzędnicy wydziału geodezji odmówili mi wydania mapek geodezyjnych z wyrysowanymi działkami, które są moją własnością. Twierdzą, że nie mogą otrzymać tych dokumentów, gdyż od 2003 roku dzierżawie grunty rolnikowi. Tymczasem dzierżawca nie przyjmuje, zgodnego z warunkami umowy, wypowiedzenia najmu - skarży się Kazimierz Szawliński. - Ponośzę straty finansowe. Mam kupca, ale bez mapek geodezyjnych nie mogę sfinalizować transakcji. Nie mogę też rozpocząć budowy własnego domu. Wydałem pieniądze na porady prawne, z których wynika, że urzędnicy, odmawiając mi wydania



Kazimierz Szawliński z Gdańska twierdzi, że przez decyzje urzędników Starostwa Powiatowego w Pruszcze Gdańskim traci czas i pieniądze.

Fot. Anna Sychta

mapek, działają niezgodnie z przepisami.

O odpowiedź na zarzuty Czytelnika poprosiliśmy Marka Jasiaka, dyrektora Powiatowego Zakładu Obsługi Zasobu Geodezyjnego i Kartograficznego w Starostwie Powiatowym w Pruszcze Gdańskim.

- Zapewniam, że wypisy z rejestru gruntów robimy na każdy wniosek właściciela. Nigdy nie odmawiamy wydania dokumentów. Dla czytelnika problemem jest zapewne to, że w wypisie jakiegoś dnia możemy dokonać, znajdzie się zapis o wieloletniej dzierżawie. To znacznie obniża wartość działek - wyjaśnia dyr. Marek Jasiak. - Właściciel działek w każdej chwili może jednak otrzymać wypis. Skonsultuję tę sprawę z prawnikiem, by upewnić się, czy rzeczywiście na podstawie pism jakimi dysponujemy, możemy wystawić dokument bez adnotacji o dzierżawie. (as)

Sobowidz. Sport szkolny Na przełaj do powiatu

Druzyny dziewcząt i chłopców z Gimnazjum w Trąbkach Wielkich wygrały gminne biegi przełajowe. Zakwalifikowały się tym samym do zawodów powiatowych. Mistrzostwa rozegrano w Sobowidzu. Dziewczęta wystąpiły w składzie: Emilia Cieluch, Beata Blejder, Anna Sanik, Magdalena Kusaj, Karolina Witza, Jagoda Kantak,

Weronika Stefańczyk, Sandra Kacprzycka, Natalia Czapińska i Laurenia Bogdan. W sztafecie chłopców pobięgli: Michał Koza, Daniel Kowalewski, Mateusz Kowalczyk, Jarosław Kowalczyk, Rafał Kowalski, Adam Uber, Dominik Skonieczny, Patryk Wiśniewski, Krzysztof Banach i Dariusz Łyczak.

(war)



zatrudnię

Firma
MET-LAK
Skarszewy ul. Kościelna 7

zatrudni
KIEROWCĘ kat. CE
ŚLUSARZY oraz
PRACOWNIKÓW
niewykwalifikowanych

(058) 588 22 23

ŚLUSARZA
SPAWACZA
z dobrą umiejętnością
spawania migomatem

MALARZA
zatrudni zakład produkujący
balustrady i ogrodzenia.

Starogard, tel. 058/562-76-07
po godz. 18.00, kom. 0-608-205-789
878324A

CUKIERNIKA, czeładnika lub mistrza, Tczew,
(0-58) 533-81-33

FRYZJERÓW, 0-509-535-026, 0-509-535-027
GEODETÓW, pomiarowych z doświadczeniem.
Gdańsk, (0-58) 344-42-12

HOSTESSY, 0-885-198-570

ITC Spółka z o.o. w Skarszewach, ul. Starogardzka 13. W związku z dalszym rozwojem wieloletniej współpracy ze szwedzką firmą Emmalunga i zwiększoną produkcją dla naszego kontrahenta, ITC Spółka z o.o. w Skarszewach zatrudni od zaraz **wykwalifikowane szwaczki** na dobrych warunkach finansowych. Zapewniamy dowóz do miejsca pracy. Telefon kontaktowy (0-58) 588-08-84 w. 112, tel. kom. 0-608-011-967

KIEROWCĘ kat. C+E, kwalifikacje, 0-692-958-330
KIEROWCĘ kat. CE zatrudnię, Starogard Gd., (0-58) 562-48-67, 0-605-359-844

KONSULTANTKI Oriflame, zapisy 0-, 0606-245-242

KRAWCOWE - usługi, przeróbki. Trójmiasto, 0-505-072-044

KRAWCOWE, szwaczki do szycia sukien ślubnych, atrakcyjne zarobki, praca w Gdyni 058-664-73-67

KRAWCOWE, szwaczki, absolwentki, Pruszcza, (0-58) 682-36-51

KUCHARZA, Dworek 26, (0-55) 247-11-09

MECHANIKA i lakiernia
zatrudni serwis Fiata. Wymagania: doświadczenie w branży motoryzacyjnej, (0-58) 530-03-30 lub osobiście, Tczew, 30 Stycznia 39

MECHANIKA samochodowego na terenie Tczewa, 0-603-192-012, 0-509-023-532

MECHANIKA samochodowego, wymagane doświadczenie w zawodzie. Atrakcyjne wynagrodzenie. Zatrudni „Tomcar”, Kokoszkowy, 0-604-472-785

MONTAŻYSTÓW rusztowań i osoby do przyuczenia z Trójmiasta i okolic, 0-601-202-986

MONTERÓW i pracowników do zewnętrznych sieci wod-kan- możliwość zatrudnienia na stałe. Gdańsk, ul. Chrobrego 76, tel. (0-58) 341-16-27 058/308-79-11

MURARZY, pomocników, na atrakcyjnych warunkach. Wysokie zarobki, (0-58) 322-75-93, 0-609-356-900

OPERATORÓW koparek CAT Gdańsk, ul. Chrobrego 76, tel. (0-58) 341-16-27

PRACOWNIKA biurowego do oddziału w Tczewie, 1000 brutto, tczew@ff.pl, 0-507-090-343

PRACOWNIKA do Biura Rachunkowego z okolic Pruszcza Gdańskiego, 0-501-148-941

PRACOWNIKÓW budowlanych, Tczew, 0-601-847-097

PRACOWNIKÓW do tynków gipsowych z maszyną, 0-501-477-266

PRACOWNIKÓW do zbierania jabłek. Malenik k/Milobądz. Gospodarstwo sadownicze. Zapewniam przewóz Tczew-Malenik-Tczew, (0-58) 536-94-60, 0-602-254-921

SERWISANTA sprzętu komputerowego, 0-501-785-500

SPAWACZY z aktualnymi uprawnieniami, zamiejscowym zapewniamy zakwaterowanie. Tel.(058)306-06-08 w godz. 8.00-16.00

SPRZEDAWCĘ do sklepu RTV, wykształcenie średnie techniczne, Tczew, (0-58) 531-54-03
STOLARZY lazienkowo- kuchennych, Pruszcza, (058)682-37-13

SZWACZKI- krawcowe do szycia elementów do produkcji obuwia (szycie lekkie) w tym praca również dla osób niepełnosprawnych. Istnieje możliwość zakwaterowania. Spółdzielnia Pracy, Gdynia, Hutnicza 47, (0-58) 623-62-28 wew. 28, (0-58) 623-49-74

TECHNIKÓW dentystycznych- metal szkielety, labolatorium dentystyczne, Kolbudy k/ Gdańska, (058)682-67-69, 0501-49-45-87

WULKANIZATORA, mechanika z doświadczeniem, Łęgowo, 0-606-785-794

FIRMA Handlowa „Avi”, branża spożywcza zatrudni sprzedawców. Warunki bardzo dobre. Tczew, ul. St. Kardynała Wyszyńskiego 25

HURTOWNIA elektryczna w Pruszcza Gdańskim zatrudni magazyniera. Wymagania: prawo jazdy kat. B, mile widziana znajomość branży elektrycznej. CV prosimy wysłać e-mail: info@kabel.pl lub na adres: P.P.H. Elka, ul. Zemborska 112, 20-445 Lublin

OSOBĘ do obsługi komputera i pracy w terenie (geodezja), Tczew, (0-58) 530-03-50, 0-606-662-050

POSZUKUJĘ młodzieży do roznoszenia ulotek na terenie Pruszcza Gdańskiego, (0-58) 683-50-40 wew. 52

PRACOWNIKÓW ochrony do 40 lat, pow. 175 cm. Praca - Gdańsk, 5,50 PLN/h netto. 0508/059-681, 058/343-04-53

PRZEDSIĘBIORSTWO budowlane zatrudni inżyniera lub technika z uprawnieniami budowlanymi. Tel. 061/852-28-17 lub na Oferty Biuro Ogłoszeń, Skrytka 1, 60-779 Poznań dla OG60503/06

inne

PRACOWNIK: Niemcy, Holandia, Anglia - odbierze podatek. (058)301-82-63

szukam pracy

KIEROWCA z ciągnikiem rolniczym, 0-603-294-335

KSIĘGOWA poprowadzi KPIR, ZUS, ryczałt, w Pruszczy lub okolicy, 0-512-323-356

MALARZ, rencista, 34 lata stażu, solidny, bez nalogów, malowanie, cokołowanie, 0-668-752-043

MONTER płyt kartonowo-gipsowych, malowanie, szpachlowanie, panele i inne remonty budowlane, fachowo, 0-668-508-538

MURARZ, ocieplenia, wykończenia wnętrz szuka pracy, 0-511-758-663

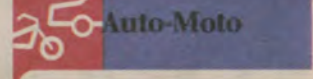
RENCISTA, mistrz malarski, abstynent, solidny do kładny Tczew, 0-505-712-829

EMERYT- mistrz sztukator odnowi uszkodzone sztukaterie wewnętrzne, (0-58) 683-91-85

MŁODA (21 lat) bez doświadczenia poszukuje pracy, 0-506-441-474

POSPRZĄTAM dom, biuro, mieszkanie, sprzętami domy w Niemczech, 0-604-956-275

SZTUKATOR zdemontuje stare, zamontuje nowe sztukaterie, pomaluje, (0-58) 683-91-85



sprzedam

CHRYSLER Voyager, 3.3 benz., 92 r., AS, 8600 zł, 0-604-074-908

FIAT 126p, biały, wyremontowany, przegląd ważny - sierpień 2007, 800 zł- do negocjacji, 0-510-877-500

FIAT Cinquecento 700 sprzedam różne części, 20 - 80 zł, (0-58) 561-00-11

FIAT Punto, 1.1 benz./1997, zielony, Gdańsk, (0-58) 322-13-37

MERCEDES Sprinter 312 D, 1996/96, max. wysokość, tzw. średniak, lub w rozliczeniu ciągnik siodłowy Daf lub Volvo, faktura VAT, 0-504-214-575

PEUGEOT 206, 1.4 HDI, 2003, zielony, bogate wyposażenie, 0-502-235-199

SEAT Cordoba 98 r., 1.6 gaz, automat, zadbane, Bytów 12000 zł, 0-692-996-359

SKODA Felicia Magic, 1.3, 99 r., CZ, ES, AF, inne, airbag, 8600 zł, 0-601-620-580

TRAKTOR „Zetor”, 1992, 0-602-177-966

VW Golf II diesel, 92 r., 2900 zł, 0-604-074-908

VW Golf III diesel, 95 r., biały, 8300 zł, 0-606-685-177

VW Jetta, 87 r., st. bdb, 2200 zł, 0-606-685-177

VW Passat kombi, 1.8 benz/gaz, 1991 r., 6500 zł, czerwony, automatyczna skrzynia biegów, WS, elektryczny szyberdach, hak, przyciemniane szyby, 0-501-452-618 Wejherowo

VW T4, 1.9 D, 1990, 12900 zł, WS, 4-osobowy, (0-58) 588-43-32, 0-604-426-877

ALUFELGI do VW, siedmioramiennie „14”, stan bdb, Borzechowo, (0-58) 588-48-26

maszyny rolnicze

CIĄGNIK J.D. 3640 4x4, 1986 r. 115 KM., 0-607-658-208

MŁOCKARNIA przedwojenna, sprawna, 10.000 zł, sprzedam, 0-697-685-471

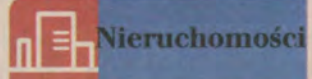
WOZEK konny na 4 kołach, 1600 zł, sprzedam, 0-697-685-471

inne

AUTOZABEZPIECZENIA, (0-58)661-69-37, (0-58) 672-18-63

AUTO- gaz instalacje, 562-73-50

TUNING, hamownia, przyciemnianie szyb, CB-radio, (0-58)661-69-37, (0-58) 672-18-63



sprzedam

PUCK CENTRUM
NOWE MIESZKANIA
od 3300 zł/m²
AWAL
058 673 16 26

BOROWE k. Mrągowa- Mazury, 1200 m kw., cena 20.000 zł, 0-609-190-190

CEDRY Wielkie, ziemia rolna kl. 3a i 4a, 1,90 ha, cena 35.000 zł, 0-606-689-372

CHMIELNO, działka pod budowę pensjonatu, 1 ha, cena 40 zł/ m kw. Dostęp do jeziora, ciekawe położenie, 0-604-598-042

CIEPLEWO, dom jednorodzinny, dwa oddzielne mieszkania, ogrzewanie gazowe, budynek gospodarczy, garaż, na działce 900 m kw., 350.000 zł, 0-609-815-847

JUSZKOWO, 230 m, 270.000,-, działka 1150 m, (0-58) 682-18-94, 0-886-914-096

KALISKA dom jednopiętrowy wraz z budynkiem gospodarczym murowanym, stan bardzo dobry, (0-58) 588-96-64 po 18.00

KOKOSZKOWY gm. Starogard, 330000 zł, bungalow 110 m, działka 1225 m, 0-668-382-580

Centrum Pruszcza Gdańskiego
MIESZKANIA
od 47,5 do 70,5m²
LOKALE USŁUGOWE
od 58 do 270m²
ODBIÓR X 2006r.
tel. 058-781-77-76 0-603-280-256

LEŚNIEWO k. Pucka, 2,50 ha- rolina w tym 0,5 ha lasu otoczonego lasem z 2 stron, piękna okolica w Puszczy Darżubskiej, 115.000 zł, 0-609-190-190

LICHNOWY, pół domu 100 m kw., ogród, 0-514-976-747

ŁĘGOWO, 230/700 m, 195.000,-, dom, do wykończenia, 195.000,-, 0-692-722-968

MAŁKOWO, działka budowlana, 1285 m kw, uzbrojona- prąd, woda, sprzedam- 56 zł/m, (0-58) 172-31-75

MAŁKOWO ok. 20 minut do centrum Gdańska, Gdyni, Sopotu, sprzedam działkę budowlaną- uzbrojoną (piękna okolica, spokojne osiedle, w pobliżu las, jeziora), 1,439 m, 48 zł/m, więcej na: www.dzialka-malkowo.prv.pl, 0-665-991-730

MIEROSZYNO, rozpoczęta budowa 760/100 m kw., uzbrojona, 57 tys. zł, (0-58) 673-16-26 Awal

OSÓWEK gm. Osieczna, blisko Czerska, 145 m/ 1000 m, 171.000,-, dom bardzo ładny, całoroczny, plus budynek gospodarczy, DJ Renoma, (0-58) 520-73-30, 0-600-238-508

PELPLIN działki budowlane- sprzedam, 0-660-172-157

POŁCHOWO 153/1061 m kw., rozpoczęta budowa domu jednorodzinnego- dworek, 79 tys. zł, (0-58) 673-16-26 Awal

PRUSZCZ Gdański, mieszkanie 72 m, 3-pokojowe, wykończone, 1 piętro, 285.000,-, 0501-049-166

PSZCZÓŁKI, działki budowl. 700 i 1400 m kw., obok pełne media, bdb lokalizacja, 0-694-467-711

PUCK 300/1000 m kw., po generalnym remoncie, spokojna okolica, 450 tys. zł, (0-58) 673-16-26 Awal

PUCK, 72 m kw., 2 piętro, nowe, (0-58) 673-16-26 Awal

PUCK, budowlana 5500 m kw. k.Intermarche, cena 490.000 zł, 0-609-190-190

RÓŻYNY, 17 km od Gdańska, 160 m, 290.000,-, 1/2 bliźniaka, umeblowany, wszystkie media, 0-600-034-131

SIMALEJA działki budowlane od 800 do 2000 m kw. Od 15 do 25 zł/ m kw, (0-58) 588-19-31, 0-503-070-594

STRUGA (trasa Zblewo - Stara Kiszewa) działki budowlane i rolne nad jeziorem, (0-58) 687-66-31, 0-694-008-337

SZTEKLIN Lubichowo dom mieszkalno- letniskowy, stan surowy zamknięty, 0-604-429-132

TCZEWO, mieszkanie, os. Bałkowe, 51 m kw, dwupiętrowe, 2 tarasy, 0-605-722-323 po 17.00

BORY Tucholskie, atrakcyjne działki od 1600 do 2500 m kw., 13 zł/m kw., (0-52) 336-10-10 wieczorem, 0-504-872-710

kupię

TCZEWO, kupię mieszkanie, 1 lub 2 pokojowe, (0-58) 532-51-63

DZIAŁKA budowlana Piaseczno-Jelen, 0-661-757-812

MAŁY dom gospodarczy, tanio, na terenie Starogardu lub okolic, 0-665-245-557

Chcesz zamieścić ogłoszenie w lokalnych dodatkach do „Dziennika Bałtyckiego”?

TO PROSTE!

SPOTKAJ SIĘ Z NASZYM PRZEDSTAWICIELEM

Zadzwoń lub wyślij faks. Nasz przedstawiciel przyjdzie do Ciebie.

	Telefon	Fax	
Pruszcza Gdański	(0-58) 683-29-45	(0-58) 683-29-44	9.00-17.00
Starogard Gdański	(0-58) 560-11-78	(0-58) 560-11-78	9.00-17.00
Tczew	(0-58) 530-41-01	(0-58) 530-41-01	8.30-16.30

PRZYJDŹ DO BIURA OGŁOSZEŃ

Pruszcza Gdański	83-000	ul. Chopina 2	9.00-17.00
Starogard Gdański	83-200	ul. Gimnazjalna 1	9.00-17.00
Tczew	83-110	ul. Obrońców Westerplatte 28	8.30-16.30

ODWIEDŹ BIURO WSPÓŁPRACUJĄCE Z NAMI

AGENCJA POCZTOWA MONA
Tczew, ul. Wyszyńskiego 12 (obok Centrum Kultury) tel. (0-58) 777-53-44 pon.-pt. 9.00-19.00, sob. 9.00-14.00
Tczew, ul. Kubusia Puchatka 1c/14 tel. (0-58) 553-75-08 pon.-sob. 9.00-19.00

NADAJ OGŁOSZENIE PRZEZ TELEFON I ZAPŁAĆ KARTĄ

Zadzwoń pod nr (0-58) **30-03-216** i zapłać kartą kredytową - rabat 7%
od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-18.00 i w sobotę w godz. 9.00-14.00

SKORZYSTAJ Z PORTALU INTERNETOWEGO www.box24.pl

- wejdź na stronę www.box24.pl
- kliknij - dodaj ogłoszenie
- wybierz Dziennik Bałtycki
- następnie postępuj zgodnie z instrukcjami

WYŚLIJ OGŁOSZENIE SMS-em

Aby zamieścić ogłoszenie w cotygodniowych dodatkach lokalnych do „Dziennika Bałtyckiego”:

- Wpisz jeden z kodów zamieszczonych poniżej, a po nim wpisz treść ogłoszenia bez polskich znaków, pamiętając o odstępach między wyrazami
- Liczba znaków razem z kodem, numerem telefonu kontaktowego oraz odstępami nie może przekroczyć 160 znaków.
- W przypadku braku numeru kontaktowego podawany jest numer telefonu, z którego ogłoszenie zostało nadane
- Wyślij SMS pod numer **7168** (cena 1 zł + VAT) lub **7568** (cena 5 zł + VAT) - dla ogłoszeń z rubryki „Usługi inne różne”

Przykład: DBP3SP księgowa, 2-letnie doświadczenie, solidna, dyspozycyjna, 059/000-00-00

Praca szukam pracy	DBP3SP	Nieruchomości inne	DBP3NI	Różne różne	DBP3RO
Auto Moto sprzedam	DBP3AS	Dom sprzedam	DBP3DS	Sprzedam inne	DBP3IS
Auto Moto kupię	DBP3AK	Dom kupię	DBP3DK	Kupię inne	DBP3IK
Auto Moto maszyny rolnicze	DBP3MR	Dom inne	DBP3DI	Różne inne	DBP3II
Auto Moto inne	DBP3AI	Turystyka różne	DBP3TU	Usługi inne różne	DBP3US
Nieruchomości sprzedam	DBP3NS	Zdrowie różne	DBP3ZD		
Nieruchomości kupię	DBP3NK	Zwierzęta różne	DBP3ZW		

■ Szczegółowy regulamin zamieszczania ogłoszeń za pomocą SMS-a dostępny jest w Biurach Ogłoszeń Dziennika Bałtyckiego oraz na stronie internetowej: www.dziennikbałtycki.pl

■ Ogłoszenia niezgodne z regulaminem nie będą publikowane

■ Ogłoszenia dostarczone do wtorku do godz. 10.00 ukażą się w najbliższych piątkowych wydaniach tygodników: „Echo Pruszcza”, „Dziennik Kociewski”, „Dziennik Tczewski”

■ W razie pytań prosimy o kontakt telefoniczny pod nr. tel. (0-58) 30-03-259

Serwis funkcjonuje we współpracy z firmą Mobiltek sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie

SMS powered by MOBILTEK

inne

CHARZYKOWY, Bory Tucholskie, posiadam do wynajęcia domek letniskowy, murowany, przy lesie, nad jeziorem, kominek, łazienka, TV, (0-52) 397-62-98, 0-605-233-968

GDANSK, 2 mężczyzn pracujących na mieszkanie 2-pokojowe, tel. 058/307-03-96

GDANSK Chelm/ Siedlce, blisko centrum, samodzielna kawalerka w nowo budowanym domu, osobne wejście, łazienka, aneks kuchenny, 650 zł + liczniki, 0-606-321-291

NOWY Wicz, posiadłość 3,5 ha z zabudowaniami, 600 m od jeziora, sprzedam, 0-603-641-944

PRUSZCZ Gd., Polskich Kolejarzy, sprzedam garaż 28,2 m, (0-58) 683-24-64

SKARSZEWY, odnajmę nowy lokal o powierzchni użytkowej 106 m kw z pomieszczeniem gospodarczym (kuchnia, WC) pod działalność usługowo-handlową (0-58) 560-19-62 od 8.00 do 16.00, 0-600-617-942 po 16.00

STAROGARD, odnajmę duży pokój, wspólna kuchnia, łazienka, umeblowane, 0-608-476-962

STAROGARD, odnajmę firmę piętro domu, umeblowane, 70 m kw, 0-608-476-962

WEJHEROWO, zamienię mieszkanie jednopokojowe (27 m, na parterze, w bloku, bardzo ładne) na podobne - pilnie, (0-58) 672-05-59, 0-507-827-517

DO wynajęcia kawalerka za remont, 0-510-839-869

GARAŻE blaszane. Promocyjne ceny! Raty. Transport, montaż gratis., (0-58) 588-36-02, 0-503-073-111

POKÓJ do wynajęcia obok krajowcom, 0-510-839-869

SPRZEDAM gospodarstwo rolne 125 ha, 0-502-660-967

WYNAJĘM - sprzedam: hale, warszt., biura o powierzchni 120 m2, wiatę 120 m2 Kwidzyn-Sadlinki 0-603-714-241



sprzedam

BOAZERIE, deski podłogowe, listwy, 0601-59-72-92

KUCHENKA elektryczno-gazowa Mastercook, stan dobry, sprzedam- 450 zł, 0-504-976-460

MEBLE, okna, sprzęt AGD, tanio sprzedam, Starogard, 0-607-729-022

MEBLE - okres międzywojenny: kredes, biblioteka, stół, zegar, 0-500-205-850

NAJSTARSZA wypożyczalnia na Kaszubach oferuje: pustaki, bloczki z wibroprasy, żwir, piasek, czarnoziem. Władysław Joskowski, Golicz 73 (058)681-62-16, 0605-314-873

OBRAZY Juliusza Studnickiego sprzedam, 0-601-511-555

ROZBUDOWA spalinowa na podzespołach Husgarna, 70000, 0-697-685-471

POKRYCIA dachowe, sprzedaż, montaż, 0-507-652-109

PUTZMAISTER (mixokret), kompletny do pracy, (0-58) 683-57-44 po 20.00

SIATKA ogrodzeniowa ocynkowana, powleka-na PCV, leśna, słupki. Producent - Przywidz (058)68-25-138, www.limex.gdansk.pl

SIATKI, słupki, druty - kolczaste, (0-59) 847-13-29

STYROPIAN producent z dostawą 052/331-62-48

TRĄBK Wielkie, wolno stojący 80 m kw., działka 500 m kw., 190.000 zł, 0-501-548-194

UCHWYT tokarski fi 300 kompletny, ze szczękami, sprzedam, 2500 zł, 0-697-685-471

inne

ALARMY, kamery, (0-58)661-69-37, (0-58)672-18-63

ANTENY, alarmy, domofony, (0-58) 777-55-38, 0-602-616-689

AZBEST usuwanie, (0-58) 671-48-82

BALKONY przesuwane, (0-58) 682-95-74

BUDOWY, dachy, ciesielstwo, docieplenia, kompleksowo, (058)682-51-33, 0503-094-441

DACHY kompleksowo, papy zgrzewalne, 20-letnie doświadczenie, **gwarancja** szczelności, 0-605-472-757

GARAŻE ocynkowane, wiaty, hale, raty, (058)778-14-22, (018)332-10-26, 0-600-221-213

HYDRAULICZNE Grzewcze. Gazowe. Instalacje. Przyłącza. Kottownie. Kolektory. Pompy ciepła. Konkurencyjnie! 058/672-62-64, 0601-677-964

HYDRAULICZNE, wod-kan, gaz, co, 0-695-429-363

MALOWANIE, tapetowanie, (0-58) 532-05-28, 0-502-124-301

NADZORY, kierownik budowy, **projekty** budowlane, doświadczenie, (058)682-01-53, 0502-119-680

NAPRAWA monitorów, drukarek, UPS-ów, faxów, skanerów, zasilaczy, Pruszcz, (0-58) 683-04-04, 0-501-785-500

REMONTY kompleksowo, 0693-701-694

REMONTY sklepów, hal, 0693-701-694

REMONTY, kompleksowa budowa domów, 0-605-472-757

SIATKI ogrodzeniowe - producent, słupki, akcesoria, bramy i automatyka - montaż, www.wukazet.gda.pl, (058)683-89-07

OKNA PCV PRODUCENT TRAPEZ-PLAST Roletki wewnętrzne Montaż, Serwis tel. 058/773-25-48

USŁUGI remontowe - kompleksowe, 0-509-666-845 0-608-849-444

USŁUGI remontowo - budowlane, 0515-146-903

OKNA PCV REHAU PRODUCENT „WIK” s.c. 683-14-75 Rotmanka, ul. Świerkowa 21 **MONTAŻ GRATIS**

Turystyka sport

różne

AGNES. Najtańsze bilety. 058/660-62-72

BERLIN, Hamburg codziennie, (0-55) 247-29-61

ROWERKI wodne - używane, tanio kupię, 0-501-544-024

WÓZEK konny na 4 kołach, 1600 zł, sprzedam, 0-697-685-471

Zdrowie uroda

różne

AKTYWNYM bądź 0603-227-896

GINEKOLOG bezzabiegowy, tanio, 0-609-934-113

GINEKOLOG, pełna dyskrekcja, 0-604-237-647

STOMATOLOGIA protetyka, Pruszcz Gdański, Kossaka 6a/20, II piętro. Czynne od poniedziałku do piątku 10.00-18.00, **683-24-69, 0604-601-476**. **Sobotnie dyżury stomatologiczne.**

Zwierzęta

różne

DALMATYŃCZYKI rodowodowe, (0-61) 812-39-68

HUSKY syberian, szczeniata odrobaczone, zaszczepione, książeczka zdrowia, sprzedam, Tczew, 0-608-445-329

KLACZ 5-letnia, wysokość 160 cm, z rodowodem sprzedam, 058/681-96-30

KROWA mleczna, sprzedam, Cedry Wielkie, 2300 zł, 0-606-689-372

MŁODE kurki 15 tygodniowe, Rudno, (0-58) 536-41-21, 0-668-806-394

Rośliny

różne

BURAKI pastewne, ok. 30 ton, sprzedam, 150,-/tona, 0-510-453-269

KUPIĘ dłuższe - świerk, sosna, olcha, dąb, 0-506-080-603

SADZONKI truskawek Honeoye, cena 0,12 zł/sztuka sprzedam. Długi Kier tel. 058/681-91-49 po godz. 19

ŚWIERK srebrny, serbski, biały - sadzonki jodły koreańskie, kalifornijskie, iglaki doniczowane, szkółka leśna, (0-58) 684-54-76

ŻYWOPEŁY ozdobne, owocowe, 0602-42-59-61

Usługi inne

różne

(058)345-61-79 Kredyty dla każdego!!!

ANGIELSKI, korepetycje, wszystkie poziomy, (0-58) 531-18-53

BŁYSKAWICZNY kredyt w 5 min. Gotówkowe, chwilówki, oddłużeniowe, Gdańsk, Do Studzienki 11, 058/344-07-57, 058/781-98-90, 0601-832-048

DETEKTYW, licencja, dyskrecja, 0601-692-992

KREDYTY (58)520-33-99, 0/502-097-114

KREDYTY dla **firm**. Budowlane. Hipoteczne, Konsolidacyjne. **Najtańszej! Najszybciej! 058/345-19-55**

KREDYTY dla **firm**. Budowlane. Hipoteczne, Konsolidacyjne. **Najtańszej! Najszybciej! 058/345-19-55**

KURSY spawania - podstawowe, ponadpodstawowe, odnowienia, dozory, PRS, wszystkie metody, elektroenergetyczne, SEP, palacze, pedagogiczne, czeladniczo-mistrzowskie, operatorów maszyn budowlanych, wózki jezdniowe, BHP. Oświata-Lingwista 058/341-21-82

NIEMIECKI - chcesz się solidnie przygotować do matury? Poprawić swoje oceny? Korepetycje w dobrej cenie, skutecznie i w miłej atmosferze, 0-608-551-154

NIEMIECKI - tanio, Tczew, wszystkie poziomy, 0-502-677-980 po 18.00

POŻYCZKA gotówkowa - dostawa do domu, decyzja podjęta natychmiastowo, 0500-092-864, (0-58) 676-45-71

STUDIUM Obsługi Celnej Spedycyjnej, pierwszy jazd 14-15 października. Czesne 100 zł. Zapisy (058)300-58-58

STUDIUM Turystyczno - Hotelarskie zaprasza: www.studium.gda.pl

ŚREDNIE w 1 rok cena 1650 + komputery Gdańsk, Gdynia, Kartuz. 058/301-23-07 lub 0606-45-97-02

WAPNO rolnicze z transportem, (0-58) 686-16-14, 0-607-107-179

Sprzedam inne

różne

KEBABY, gyross, grille, piece do pizzy. Tanio, 0-508-260-903

PIECE CO typu: uks-n z nadmuchem, górnokanałowe z nadmuchem, z podajnikiem na eko-groszek, 3 lata gwarancji, dowóz gratis- producent, 0-667-540-539

TULEJE tekturowe do nawijania tkanin, dywanów, stretchu, papieru, itp., 0-660-195-819

WAGA uchylna lubuskiej produkcji, 300 zł, 0-697-685-471

Różne

różne

KREDYTY - konsolidacja, hipoteczne, zadłużeni, emeryci, rolnicy, zarejestrowani w bik, dojazd do 100 km, 058/777-00-57, 0-602-197-948

PIECE CO typu: uks-n z nadmuchem, górnokanałowe z nadmuchem, z podajnikiem na eko-groszek, 3 lata gwarancji, dowóz gratis- producent, 0-667-540-539

KUPIĘ łóżecko, wózek dwufunkcyjny, fotelik samochodowy, Starogard, 0-512-203-696

Towarzyskie

różne

0-511-12-56-87 Wejherowo

Prenumerata



91 gr* z bezpłatną dostawą do domu

Zamów już teraz!
0 800 15 00 26
*cena kalkulowana dla prenumeraty rocznej

TEB Edukacja
szkoły policealne
Microsoft, Novell, TBC

Atrakcyjne kierunki
• Informatyka
• Kosmetyka, Masaż
• Fryzjerstwo
• Administracja
• Turystyka
• Podstawy psychologii
• Dekorator wnętrz
• Języki obce

promocje tylko do 9.10
WPISOWE ZERO z czesne 45 zł
www.teb.pl

GDANSK, ul. Heweliusza 11
tel. (058) 321 71 21
GDYNIA, ul. Starowiejska 45
tel. (058) 781 93 81
SLUPSK, ul. A. Grottera 13
tel. (059) 843 92 06 878363A

piątek 6 października 2006 r. Echo Pruszcza www.naszemiasto.pl

Pruszcz Gdański. Rugby Sobota z jajem

W ramach młodzieżowych mistrzostw Europy w rugby, w sobotę, na stadionie Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Pruszcze Gdańskim zmierzyły się cztery zespoły. W pierwszym spotkaniu finałowym IV grupy Szwajcarzy pokonali Węgrów 23:7. W drugim - Serbia, faworyt meczu, uległa reprezentacji Słowenii 35:14.

- Spotkania nie były porównawcze. Drużyny zaprezentowały niezbyt wysoki poziom. Dziś bardzo dobrze, jak na swoje możliwości, zagrali Szwajcarzy przeciwko Węgrom. W tym meczu najlepszym zawodnikiem na boisku był szwajcarski łącznik ataku - oceniana Daniel Skonieczny, rugbysta Czarnych Pruszcza. - Bardziej widowiskowe było drugie spotkanie. Zarówno Słowenia



W meczu ze Szwajcarią jeden z zawodników drużyny węgierskiej doznał poważnej kontuzji kolana i został odwieziony do szpitala.

Fot. Anna Sychta

jak i Serbia rozegrały więcej składnych akcji.

Młodzieżowym mistrzem Europy w rugby została Rumunia. Polska reprezentacja zajęła siódme miejsce. (as)

R E K L A M A

Fota Ltd.

www.bmw-fota.pl

Radość z jazdy

Wraz z Robertem walczymy o milisekundy, aby dać Ci godziny radości.

Zawrotna prędkość, walka z czasem. Formuła 1 to niezwykle emocje, których teraz wszyscy mamy szansę zaznać dzięki Robertowi Kubicy i zespołowi BMW Sauber. Dla nas jednak to coś więcej. To okazja, aby w ekstremalnych warunkach sprawdzić technologie, które potem trafiają do samochodów BMW. Jesteśmy dumni, że możemy je oddać w ręce takiego kierowcy.

Dealer BMW Fota Ltd., ul. Stryjska 24, 81-506 Gdynia
tel. 058 690 66 77, www.bmw-fota.pl

Kolejna runda rozgrywek futbolowej ligi siódemek, czyli amatorskich drużyn siedmioosobowych, rozpocznie się w niedzielę na boisku Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Pruszczu Gdańskim przy ul. Chopina 34. Początek o godz. 17.

Trąbki Wielkie. Piłka nożna juniorów

Orzełki lecą do góry

Jedenastoletni chłopcy z Trąbek Wielkich, występujący w pomorskiej, piłkarskiej lidze juniorów, z meczu na mecz grają coraz lepiej. W sobotę, 2:1 pokonali Błękitnych Stare Pole.

W pierwszej połowie spotkania juniorzy Orła wyraźnie przeważali. Przejmowali zagrywki rywali i sprawnie prowadzili ataki na bramkę gości. Wszyscy walczyli ambitnie. Taka postawa przyniosła efekt. Najpierw przez linię obrońców Błękitnych przedarł się Damian Bartosik. Po chwili było 2:0 po strzale z daleka Michała Małkowskiego. W drugiej po-

łowie, młodzi piłkarze Orła mieli okazję do podwyższenia wyniku. Marnowali jednak akcje, wychodząc na pozycje spalone.

- Chłopcy szybko się uczą. Są ambitni i chętni do treningów - pochwalił trener, Sławomir Kusaj. - Sebastian Buga i Bartłomiej Kruk roztropnie rozgrywają piłkę. Najwaleczniejsi są Adam Radziszewski i Maciej Stankiewicz. Adrian Chabros pewnie

interweniuje w chwili ataku przeciwnika.

- Mecze juniorów Orła oglądam z większą przyjemnością, niż spotkania kadry Polski - stwierdziła Marzena Małkowska, mama jednego z napastników. - Chłopcy grają z wielkim zaangażowaniem. Najbardziej cieszą mnie przemyślane akcje. Dotychczas przegrali tylko z Wierzą Starogard Gdański. Wawrzyniec Rozenberg

Orzeł Trąbki Wielkie - rocznik 1995

Sebastian Bara, Jakub Lewańczyk, Sebastian Buga, Damian Bartosik, Bartłomiej Kruk, Michał Małkowski, Adam Radziszewski, Maciej Stankiewicz, Adrian Chabros, Jakub Lewańczyk, Krystian Bieliński, Dawid Wiński, Adrian Kaniuka, Mateusz Lis, Mateusz Kleist, Krystian Bogdan, Jakub Piotrowski i Tomasz Dończyk.



Jedenastoletni juniorzy Orła Trąbki Wielkie cieszą się z każdego udanego spotkania.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

R E K L A M A

OKNA
cicho ciepło czysto
PCV / ALU
DRZWI

SCHWARZ
PRODUCENT

83-250 Skarszewy, ul. Drogowców 7,
tel./fax (058) 588 29 14, 560 09 14
www.schwarz.bizn.pl e-mail: schwarz@hot.pl

zawsze tani! Raty | GE Money Bank

862169A

POKRYCIA DACHOWE BORG® Atrakcyjne raty zapewni GE Money Bank

!!! JESIENNA PROMOCJA !!!

na okna dachowe oraz rynny stalowe

- 15%*

www.borga.com.pl

* Promocja dotyczy dachów o powierzchni powyżej 100 m²

Gdynia	058 781 66 77	ul. Rdostowa 41
Kartuzy	058 629 65 03	ul. Gdańska 28
Kościerzyna	058 685 32 99	ul. Wojska Polskiego 8
Elbląg	058 686 72 44	ul. Warszawska 66
Malbork	055 236 15 41	al. Wojska Polskiego 91
Rumia	055 647 16 85	ul. Grunwaldzka 93
Starogard Gd.	058 771 23 97	ul. Konstytucji 3 Maja 5a
Władysławowo	058 563 90 95	ul. Łąkowa 4
	058 674 58 55	

877888A

KOMINY

WKŁADY KWASO I ŻAROODPORNE, ZEWNĘTRZNE KOMINY OCIEPLANE, DO PIECÓW GAZOWYCH I OLEJOWYCH ORAZ NA PALIWO STAŁE

PRODUKCJA - SPRZEDAŻ - MONTAŻ

058 692 83 19 WWW.CHECZ.PL

856963A

PROMOCJA BRAM I NAPĘDÓW

HÖRMANN
Bramy • Drzwi • Napędy

Autoryzowany Partner: **Parkan Sp. J.**
83-010 STRASZYN, ul. Leśna 7, tel. 058 682-00-13, fax 058 692-04-96

7211940

SKOK
im. św. Jana z Kęt w Rumi
Pruszcz Gdański, ul. Kossaka 1
tel. 058 682 26 44

Tczew
ul. Jasińskiego 7, tel. 058 777 11 00
(przy Manhattanie)
ul. Krótka 19, tel. 058 530 32 42

**POŻYCZKI
LOKATY**
najlepsza oferta na jesień

www.skokjan.pl

DRZWI - PODŁOGI

200 MODELI WZORÓW 200

CYKLINOWANIE + LAKIEROWANIE - 20,00 zł / m²

- PROFESJONALNE UKŁADANIE PARKIETÓW
- CHEMIA PARKIECIARSKA RENOMOWANYCH FIRM
- POMIARY WILGOTNOŚCI METODĄ CM
- PANELE PODŁOGOWE JUŻ OD 15,89 zł
- DRZWI ANTYWŁAMANIOWE KLASY "B", BEZPIECZNE - 799,00 zł

Zapraszamy **R. Różycki**

83-110 Tczew, ul. Kwiatowa 10 (obok NOMI), tel. 058-532 81 65

790085K

Gigolo Night

sobota

22.00
Sopot
klub Slinks
ul. Powstańców
W-wy 17
bilety: 20 i 25 zł



Fot. materiały promocyjne

Gwiazdą imprezy promującej wydawnictwa niemieckiej wytwórni Gigolo Records będzie Lamont Booker aka Elbee Bad z Nowego Jorku. Ten czarnoskóry wykonawca z Bronksu w swoich setach, wspomaganych wokalem, łączy soulowo-funkową wrażliwość z rozległymi obszarami deepowego house'u, nowoczesnego electro i odrobiną hip-hopu. Podczas występów Elbee cały czas tańczy, śpiewa i tworzy muzykę, dając upust swojej piorunującej energii. Zagrają także: Guidoo, Paryss, Rebus, Rafallu, Cez14 oraz Simcl. (abi)

Zagra DJ Romero

sobota

21.00
Gdańsk
klub Żak
ul. Grunwaldzka
195/197
tel. 058 345-15-90
bilety: 3-8 zł



Fot. materiały promocyjne

Jeden z pierwszych, a obecnie najpopularniejszych trójmiejskich DJ-ów, Romero, zadebiutował przy konsoli w 1992 roku. Rok później założył legendarny już klub Forty, który stał się kultowym miejscem dla ówczesnych klubowiczów. Liczący sobie czterdziestkę z drobnym hakiem artysta nie spoczywa na laurach. W Żaku zagra mieszankę brzmień: headz, new groove, breaks, ethno i chill dubu. Dla posiadaczy kart klubowych lub biletu do kina z dnia poprzedniego wstęp na imprezę jest bezpłatny. (abi)

Program TVP3 Gdańsk

6-8 października

Piątek 6 października

06:15 Program dnia
06:20 Echa dnia
06:45 Telezakupy
07:00 Telekurier
07:30 Kurier, Pogoda
07:45 Panorama, Pogoda
07:55 Dzień dobry, tu Gdańsk
08:30 Kurier, Pogoda
08:45 Gość dnia
08:45 Gość dnia
09:00 Ekscentrycy - cykl dokumentalny, Francja, 1998
09:30 Kurier, Pogoda
09:55 Reportaż Trójki
10:10 Telezakupy
10:30 Kurier, Pogoda
10:50 Telekurier
11:15 Gość dnia
11:30 Kurier, Pogoda
11:45 Program publicystyczny
12:15 Niezła jazda - magazyn rowerowy
12:30 Kurier, Pogoda
13:00 Misja Gryf - magazyn
13:30 Kurier, Pogoda
13:50 Wierzę, wątpię, szukam
14:15 To jest temat
14:30 Kurier, Pogoda
14:45 Bitwa o zamek: Najazd na Kliczków? - reportaż
15:00 Ekscentrycy - cykl dokumentalny
15:30 Kurier, Pogoda
15:55 Odlotowe pasje - reportaż
16:10 Rozmowa dnia
16:30 Kurier, Pogoda
16:45 Panorama, Sport
17:00 Brulion kulturalny /powt/
17:30 Kurier, Pogoda
17:50 Wywiad tygodnia
18:00 Panorama, Sport, Pogoda
18:30 Pomorska Kronika Biznesu
18:40 Pomorskie wybiera
20:00 Telekurier
20:10 Niezła jazda - magazyn rowerowy
20:30 Kurier
20:50 Studio Pogoda
21:00 Echa dnia
21:30 Kurier, Pogoda
21:45 Panorama, Pogoda
22:00 Sam na sam z Trusem
22:15 Plus - minus - program publicystyczny
22:35 Kurier sportowy
22:50 Studio Pogoda
23:00 Kurier
23:15 Uwierz w dokument - film dokumentalny
00:15 Życie przez śmierć - film dokumentalny, Francja, 2004
01:10 Lincoln odc. 1/4 - serial biograficzny, USA, 1988
02:10 Dezerterzy - dramat, GBR/Francja, 1982
03:30 Zakończenie programu

taż Trójki
14:30 Kurier
14:45 Tygodnik - program publicystyczny
15:30 Kurier, Pogoda
15:50 Przegląd gospodarczy
16:15 Eurinfo
16:30 Kurier, Pogoda
16:45 Panorama, Sport
17:00 Delta - magazyn Żuław i Powiśla /powt/
17:30 Kurier, Pogoda
17:45 Regiony kultury. Nowości
18:00 Panorama, Studio Sport, Pogoda
18:30 Sport
20:30 Kurier
20:45 Studio Pogoda
20:55 Telekurier na żywo
21:30 Kurier, Pogoda
21:45 Panorama, Studio Sport, Pogoda
22:00 Tak czy inaczej
22:30 Serial dokumentalny
23:00 Kurier, Studio Pogoda, Kurier sportowy
23:40 Jean Paul Gautier - film dokumentalny, Francja, 2000
00:35 Dzieci rewolucji - film fabularny, Australia, 1996
02:10 Lincoln odc. 1/4 - serial biograficzny, USA, 1988
03:10 Zakończenie programu

Niedziela 8 października

06:30 Program dnia
06:35 Eurinfo
06:40 Tygodnik - program publicystyczny
07:20 Książka dla malucha
07:30 Kurier, Pogoda
07:45 Panorama tygodnia
08:00 Słowo o Ewangelii
08:05 Rajdy, tory i bezdroża /powt/
08:20 Kraj za miastem
08:30 Kurier, Pogoda
08:45 Pokolenia - program katolicki
09:00 Teleplotki
09:30 Kurier, Pogoda
09:45 Było, nie minęło
10:10 Integracja
10:30 Kurier, Pogoda
10:45 Telewizja Regionów
11:30 Kurier, Pogoda
11:45 7 dni świat - program publicystyczny
12:15 Czytaj z Trójką - magazyn o książkach
12:30 Kurier, Pogoda
12:45 Telewizja Regionów
13:30 Kurier, Pogoda
13:45 Telewizja Regionów
14:30 Kurier
14:35 Sport
15:30 Kurier
15:35 Sport
16:30 Kurier, Pogoda
16:45 Panorama, Sport
16:55 Marek Ponikowski zaprasza - program publicystyczny (dla małoletnich od lat 7)
17:30 Kurier, Pogoda
17:45 Regiony kultury
18:00 Panorama, Studio Sport, Pogoda
18:30 Sport: Polska liga hokejowa GKS Tychy - Cracovia Kraków
20:30 Kurier, Studio Pogoda
20:45 Młodzież kontra
21:30 Kurier, Pogoda
21:45 Panorama, Pogoda
22:00 Sport wieczorową porą
22:30 Sportowa niedziela
23:00 Kurier, Studio Pogoda
23:30 7 dni świat - program publicystyczny
23:55 Australijska szkoła przetrwania - film dokumentalny, Australia, 2002
00:50 Rzeka nadziei odc. 17 - serial przygodowy, Francja, 1995
01:45 Dzieci rewolucji - film fabularny, Australia, 1996
03:20 Zakończenie programu

Rock z Big Cycem

niedziela

20.00
Gdańsk
AK PG Kwadratowa
ul. Siedlicka 4
tel. 058 347-12-10
bilety: 15-30 zł



Fot. KAPIF

Rok, a nawet „rock” akademicki w AK PG Kwadratowa za inauguruje jedna z najpopularniejszych, a na pewno najbardziej skandalizujących polskich grup, Big Cyc. Początki działalności Skiby i spółki sięgają lat 80. Od tamtego czasu na bieżąco w swoich utworach (i nie tylko) komentują naszą rzeczywistość społeczno-polityczną. Tak będzie i tym razem. Podczas koncertu stworzona zostanie wielka tablica, na której będzie można się swobodnie wypowiedzieć na temat dotychczasowych poczynąń rządów IV RP. (abi)

Rockowe owieczki nie milkną

niedziela

21.00
Gdańsk
klub Negatyw
ul. Do Studzienki 34 a
wstęp wolny



Fot. materiały promocyjne

Zespół Milczenie Owiec powstał w 2002 r. na podwalinach dwóch grup - Paragrafu 22 i Kanonu. Obecnie tworzą go: Ola Wysocka (śpiew), Mateusz Sierko (gitara), Hubert Koczergo (gitara), Tomek Cybula (bas) i Radek Gieremek (perkusja). Formacja wielokrotnie rozgrzewała publiczność przed takimi polskimi gwiazdami, jak: Kult, Chylińska, TSA, Closterkeller, Hey, a w czerwcu tego roku wydała debiutancki album „Twarze”, z którego utwory usłyszymy w Negatywie. Jako support wystąpi formacja Line-in 01. (abi)

Riverside i Moonlight

poniedziałek

19.00
Gdynia
Klub Muzyczny
Ucho
ul. Św. Piotra 2
tel. 058 782-29-69
bilety: 25 i 30 zł



Fot. materiały promocyjne

Zaprezentują się dwa zespoły z kręgu klimatycznego rocka. Kwartet Riverside tworzy progresywny rock, który idealnie nadaje się do ilustrowania tajemniczych obrazów, snów i fantazji. W Gdyni zespół zaprezentuje utwory z m.in. bardzo dobrze przyjętego albumu „Second Life Syndrom”. Natomiast muzyka Moonlighta oscyluje wokół atmosferycznego rocka z elementami progresywnymi i alternatywnymi. Mamry dla Was 2 podwójne zaproszenia. Dzwoncie dzisiaj, o godz. 12, pod nr tel. 058 301-27-61. (abi)

**BILETY
DLA WAS**

Człowiek-orkiestra

wtorek

20.00
Sopot
klub Papryka
ul. Grunwaldzka 11
tel. 058 551-74-76
wstęp wolny

Artysta o pseudonimie Bajzel to prawdziwy człowiek-orkiestra. Przy pomocy loopowanej gitary oraz sampli perkusyjnych podczas koncertów tworzy rozbudowany spektakl muzyczny. W klubie Papryka usłyszymy perkusję, basy, szereg gitar, flecików, wokali i bliżej niezidentyfikowane dźwięki. Prócz perkusji, całość tworzona jest w czasie rzeczywistym i brzmi jak kilkusobowa formacja. Bajzel, oprócz solowej działalności, gra w dwóch zespołach: Napszykat oraz Statek Kosmiczny Gniazdo Konia. (abi)

Kostek i inni

czwartek

21.00
Gdańsk
klub Piękni, Młodzi i Bogaci
ul. Teatralna 1
bilety: 5 i 10 zł

Podczas kolejnej imprezy z cyklu „Napad na Baun\$” wystąpi jeden z czołowych polskich DJ-ów, Kostek. Jego skrecze można usłyszeć na wielu produkcjach, m.in. na składankach: „Kodex I” i „Kodex II Proces”. Na stałe współpracuje i koncertuje z zespołem Sweet Noise, z którym nagrał dwie płyty: „Czas ludzi cienia” i „Rewolucja”. Jest też DJ-em prowadzącym projekt teatralny 12 Ławek. Oprócz Kostka zagrają także trójmiejscy artyści: Fresh, Rimm oraz Miszyn. (abi)

Retro-hity i nowości

pt.-sob.

21.00
Gdynia
klub Taboo
ul. 3 Maja 27/31
tel. 058 782-01-73
bilety: 10 zł

Piątkowa impreza „Lady's Night!” w Taboo to zabawa przy hitach, które rozgrzewały parkiety dyskotek i klubów w ostatnich dekadach minionego wieku. Za konsolą stanie DJ Raw, który odkurzy płyty wykonawców z lat 70., 80. i 90. Dzień później czeka nas zabawa pod hasłem „Wszystko co najlepsze”, czyli miks najpopularniejszych piosenek ze szczytów list przebojów. Gospodarzem sobotniej zabawy będzie DJ Marcel. Dla pań wstęp jest wolny. (abi)

Ziętek i eS

pt.-sob.

21.00
Sopot
klub Atelier
ul. Mamuszek 2
tel. 058 555-89-06
wstęp wolny

Muzyczne stery piątkowej imprezy w Atelier, obejmie lider zespołu Jarek Ziętek Band - DJ Ziętek. Artysta jest także twórcą opracowań muzycznych spektakli Maybe Theatre Company oraz współtwórcą muzyki do filmu „Haiku”. Jego ulubione style, to: disco, soul, funky, latino, acid jazz, reggaeton. W sopockim klubie zaprezentuje muzykę z lat 70., musicalowe przeboje i latino. Dzień później mieszankę utworów w stylu: pop, dance i rock zagra DJ eS. (abi)

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk
ul. Kołobrzeska 41 c, II p., tel. 058 767-99-99, www.kinoplex.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
World Trade Center	11, 13.30, 16, 18.30, 21 pt.-niedz.	141 min
Diabeł ubiera się u Prady	10.45, 13, 15.30, 18, 20.30, 22.45 pt.-sob., 10.45, 13, 15.30, 18, 20.30 niedz.	132 min
Volter	10.30, 12.45, 15.15, 17.45, 20.15, 22.30 pt., 10.30, 17.45, 20.15, 22.30 sob., 10.30, 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 niedz.	133 min
Dead or Alive	21 pt.-niedz.	99 min
Kto nigdy nie żył	15 pt.-niedz.	118 min
Zakochany Paryż	18.30 pt.-niedz.	132 min
Ja, Ty i On	11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45 pt., 14, 16.15, 18.30, 20.45 sob.-niedz.	120 min
S@motność w Sieci	10.15, 12.30, 17.30, 20 pt., 12.30, 17.30, 20 sob.-niedz.	137 min
Plac Zabawiciela	10, 12, 14, 16, 18, 20, 22 pt., 18, 20, 22 sob., 12, 14, 16, 18, 20 niedz.	106 min
Po rozum do mrówek	11, 12.45, 14.30, 16.30 pt.-niedz.	100 min
Garfield 2	12 sob.-niedz.	92 min
Skok przez płot	12.15 sob.-niedz.	95 min
Auta	10 niedz.	125 min

Disney: - sobota
Auta 10
Kubuś i Hefalumpy 12
Gdzie jest Nemo 14
Mój brat niedźwiedź 16

■ poniedziałek - czwartek oraz piątek do godz. 17 - 15 zł
■ piątek po godz. 17, sobota, niedziela i święta - 18 zł
■ seniorzy i dzieci do lat 12 - cały tydzień - 14 zł
■ studenci i uczniowie, cały tydzień - 14 zł
■ poranki - sobota, niedziela - filmy b.o. do godz. 13 - 13 zł
■ bilety grupowe - dla szkół - 11 zł, dla grup zorganizowanych - 13 zł
■ weekendy po godz. 22 - 14 zł

ZOBACZ

dramat

Inferno - piekielna walka
reż. John G. Avildsen



POSŁUCHAJ

r'n'b

Al Di Meola & Friends
Vocal Rendezvous



POCZYTAJ

powieść kryminalna

Leonie Swann
Sprawiedliwość owiec



ZAGRAJ

gra PC

T72 - Bałkany w ogniu



Zagrywki jak w „Rambo”

„Inferno” intryguje nie tyle z powodu szalonych pojedynków z piekła rodem, ile - przede wszystkim - z powodu roboty Jeana-Claude'a van Damma, idola młodych kinomanów. To potężny drab z bicepsami, o jakich marzy niejeden gołowąs. Budzi respekt. Dziewczyny ustawiają się w kolejce... Heros na miarę Schwarzeneggera czy Stallone'a. On także salonowych gusiów nie grywał. Specjalizował się w mordobiciu. Był w tym dobry. Czasem mocno obrywał, ale nigdy nie pękał. Wśród supergwiazdorów kina akcji van Damme może ubiegać się o miejsce w pierwszej amerykańskiej piątce. Urodził się w Brukseli. Za młodu uprawiał karate (był nawet mistrzem

Europy w wadze półśredniej). W Hollywood zadebiutował jako partner Chacka Norrisa w „Zaginionym w akcji” (1984). Popularność zapewniły mu - najpierw „Kick bokser”, potem „Uniwersalny żołnierz” i „Replikant”. „Inferno - piekielna walka” (1999) może wizerunku van Damma szczególnie nie bogaci. Twórcą tego filmu, John Avildsen (Oscar za film „Rocky”), swobodnie nawiązuje tutaj zarówno do zagrywek z „Rambo”, jak i do tradycji westernu. Lecz van Damma nadmiernie nie przemęcza. Grany przez niego Eddie Lomax staje się obiektem napaści grupy bandziorów. Cudem uchodzi z życiem. Jednak od momentu gdy wraca do zdrowia, terroryzująca miasteczko banda spokoju

Henryk Tronowicz



nie zazna. Drań, który nieopatrznie wejdzie Eddiemu w drogę, tylko skróci sobie trasę na cmentarz. Po pierwszym starciu pod lokalną speluną, właściciel lokalu ma do niego pretensję: - Zabił mi pan trzech najlepszych klientów... Eddie krok po kroku robi porządek w okolicy, choć traci w walce przyjaciela. Wszelako ducha do walki doda mu piękna Rhonda (Gabrielle Fitzpatrick) i niejeden epizod wskazuje, że będą ze sobą żyli długo i szczęśliwie.

Mamy dla Was trzy filmy DVD z tym tytułem, ufundowane przez Monolith Plus (serię Kino Akcji znajdziecie również w kioskach). Dzwonicie dzisiaj, o godz. 12, pod nr tel. 058 301-27-61.

Jeden gitarzysta i wiele głosów

Jak na muzyka, który podobno zainteresował się grą na gitarze pod wpływem nagrań The Beatles, Al Di Meola wyjątkowo rzadko nagrywa płyty z piosenkami. A jednak fani tego amerykańskiego wirtuozu gitary, w Polsce znanego przede wszystkim ze wspólnych nagrań z Johnem McLaughlinem i Paco da Lucią (pamiętna płyta „Friday Night at San Francisco”), wiedzą doskonale, że jego jazzowa ścieżka od początku biegła tuż przy miedzy, za którą jest pole oznaczone tabliczką „pop music”. Wystarczyło więc zrobić jeden krok w tamtą stronę, by otrzymać taki produkt jak „Vocal Rendezvous”. Plejada artystów zaproszonych przez Di Meolę na wokalną randkę

przyprawia o zawrót głowy. Reprezentują oni różne kręgi kulturowe i rozmaite szczeble muzycznej kariery. Z „dużych” nazwisk są tu Angie Stone, Macy Gray, Beverly Knight i MC Solaar. Ale są też tak egzotyczne postaci jak szwedzki wokalista Bosson, uznawany za prekursora niemieckiego soula, Xavier Naidoo czy Rosjanin Leonid Agutin. Za produkcję albumu odpowiada tandem Roman B. i Music Mike, znany również jako Ego Works. Rezultat przypomina pod pewnymi względami ostatnie płyty Carlosa Santany. Mamy zatem gęsty sos R'n'B i zgrabne melodie, na tle latynoskiego akompaniamentu gitarowego. Di Meola

dba o to by nie przyćmić swoich ścieżek, przegrzając dyskretnie, acz tak abyśmy ani przez moment nie zapomnieli, że mamy do czynienia z jednym z najbieglejszych instrumentalistów w swojej dziedzinie. Z dziewięciu piosenek (są też trzy kawalki instrumentalne) największe wrażenie robią „I Tried” ze wspaniałą Macy Gray w refrenach, „Communication” i „Never, Never, Never”. W sumie to raczej zgrabna muzyczna konfekcja, z jazzem nie mająca nic wspólnego. Ale - jako tło do wspomniania wakacji w długie jesienne wieczory - może się znakomicie sprawdzić.

DSR, 2006 r., cena ok. 63 zł

Tomasz Rozwadowski



Detektywi na czterech kopytkach

Koniunktura na kryminały trwa już od dobrych kilkunastu lat. Gatunek, który na początku poprzedniej dekady wydawał się już prawie martwy i skazany na wyparcie przez horrory i powieści sensacyjne, nagle rozkwitł dzięki nowej generacji pisarzy. Na całym świecie powstają pasjonujące historie ze zbrodnią w roli głównej, dziejące się w rozmaitych scenariuszach i epokach, a autorzy prześcigają się w tworzeniu coraz bardziej oryginalnych postaci detektywów. Młoda (ur. w 1975 r.) niemiecka pisarka Leonie Swann, śmiało pobili konkurencję. Kryminał, w którym śledztwo prowadzi owca, jeszcze nie było. Nic dziwnego więc, że jej debiutancka powieść po roku od wydania stała się bestsellerem

w kilkunastu krajach. Polskie wydanie podzieliło sukces poprzedników. Nie ma w tym żadnej magii, tak niezwykle powściągliwej i komicznej nie było od wielu lat. Rzecz dzieje się we współczesnej Irlandii i zaczyna się od zbrodni na pasterszu. Wystraszona trzoda postanawia wziąć sprawę we własne łapki, a śledztwu przewodzi panna Maple (oczywista aluzja dla panny Marple z powieści Agathy Christie), najmłodsza owca w stadzie, może nawet na całym świecie. Doceklowiwa Maple i jej mniej lub bardziej gorliwi współpracownicy mają trudne zadanie do wykonania - rozwikłanie zagadki dziejącej się w świecie ludzi, których rozumieją na swój własny sposób.

Właśnie, oprócz precyzyjnie poprowadzonej intrygi kryminalnej, ludzka cywilizacja widziana owczym okiem jest największym i najbardziej komicznym atutem tej książki. Do majstersztyków należą zwłaszcza sceny w kościele i na cmentarzu. Mistrzowskie opanowanie techniki pisarskiej autorka pokazała także w kształtowaniu charakterów wulgaryzmów bohaterów - każdy z nich jest inny i każdy na swoim miejscu. Lektura obowiązkowa dla miłośników prozy detektywistycznej, ale także dla czytelników wychowanych na „Folwarku zwierzęcym” czy „Wodnikowym Wzgórzu”.

Amber, Warszawa, 2006 r., cena 29,80 zł

Bartłomiej Rabij



Zmierz się z rosyjskim czołgiem

Są gry, w które nie sposób bawić się bez sporej dawki dystansu. Bawiem się gry przyłożyć kalkę racjonalizmu do gry „T72 - Bałkany w ogniu” - wydanej w Polsce przez firmę Nicolas Games - to zamiast demolować wrogów wyskakujących na ekranie komputera, obserwować by się mogło samemu komputerowi. Co tu dużo gadać, fabuła produktu wyprodukowanego przez rosyjską spółkę Crazy House stoi na kiepskim poziomie. Odpalając „T72...” wcielamy się w postać dowódcy czołgu, który jest rosyjskim ochotnikiem walczącym po stronie Serbów podczas wojny domowej na początku lat 90. ubiegłego stulecia. Ponieważ każdy z nas słyszał, co Serbowie robili z Bośniakami, stąd bycie tancni-

strzem w obozie złoćców jest trudnym wyzwaniem. No cóż, rosyjska perspektywa jak zwykle trochę oderwana jest od rzeczywistości... Sama gra okazuje się symulatorem czołgu. Ciekawostką jest to, że możemy także zarządzać załogą czołgu, a poszczególnym stanowiskom wydajemy rozkazy za pomocą klawiszy skrótu. Autorzy przygotowali kampanię składającą się z 18 misji. W grze znajdują się także pojedyncze misje oraz mapy dla rozgrywek wieloosobowych przez LAN i Internet. Tym, co stanowi o sile „T72...” jest... jej niebywale skomplikowana obsługa. Ogromna ilość komend, skrótów, które trzeba opanować aby rozpocząć misję swoim wozem pancernym, nadaje grze

niebywale realistycznego charakteru. Rosyjscy twórcy gry sporo musieli się napracować aby tak dokładnie przygotować wszystkie kombinacje klawiszy, które umożliwią nam zakręcanie (oj, nie wystarczy skrócić kierownicą aby nasz czołg pojechał w lewo lub prawo) czy strzelanie. Tym samym poziom trudności w prowadzeniu rosyjskiego czołgu jest odwrotnie proporcjonalny do poziomu skomplikowania intrygi, w której ów pojazd bierze udział. Co do wymagań sprzętowych, to producenci zalecają graczom: procesor 2 GHz, pamięć 512 MB, 2 GB wolnego miejsca na dysku oraz 128 MB kartę grafiki. Wyższe parametry są dwa razy wyższe od minimalnych wymagań sprzętowych.

Sam ocen

Byłeś w kinie? Chcesz podzielić się wrażeniami z seansu, wyrazić opinię? A może nie zgadzasz się z naszą oceną produkcji filmowych? Napisz lub zadzwoń: m.pejda@prasabalt.gda.pl tel. 058 300-33-78

TEATR	Tytuł	Godzina	Gdzie
Gdynia	Footloose Spróbujmy jeszcze raz	19 sob. 19 niedz.	Teatr Muzyczny pl. Grunwaldzki 1 tel. 058 620 95 21
Gdańsk	Kiedy przyjdą podpalić dom	17 pt.-niedz.	teatr Malarz ul. Teatralna tel. 058 301-13-28
Sopot	Zwyczajne szaleństwo	19 wt.-czw.	Teatr Kameralny ul. Boh. Monte Cassino tel. 058 551-39-36
Gdańsk	Książę i żebrak	10 pt., wt.-czw. 12 sob.-niedz.	teatr Miniatura al. Grunwaldzka 16 tel. 058 341-94-83
Gdańsk	Lombardzcy na pierwszej krucjacie Abalecadto	19 niedz. 10, 12 śr.	Państwowa Opera Bałtycka al. Zwycięstwa 15 tel. 058 763 49 12

Jazz, muzyka klasyczna. Wirtuoz skrzypiec w Gdańsku

Podokazuj, Nigel, podokazuj



Premiera „Blue Note Sessions” to doskonała okazja do scenicznej prezentacji tego materiału, znając pomysłowość Kennedy’ego, z pewnością wzbogaconego o liczne niespodzianki.

Fot. Grzegorz Mehring

sobota

19.00

Gdańsk

Filharmonia Bałtycka
ul. Ołowianka 1

tel. 0 58 305-20-40, 305-20-31
bilety: 30, 60, 100, 130, 150, 160 zł

Album „Blue Note Sessions” był przez lata przedmiotem marzeń Nigela Kennedy’ego. Ten wybitny angielski skrzypek, przez wielu uważany za re-

wolucjonistę muzyki klasycznej, objawienie światowej wiolinistyki, częstokroć „romansował” z inną niż tą określaną jako poważną muzyką. Na jego najnowszej płycie spotkały się znakomitości współczesnego jazzu, m.in. Ron Carter, Jack DeJohnette, Kenny Warner i Joe Lovano.

Krażek przynosi zarówno klasyczne, jazzowe kompozycje (choćby standard „Song For My Father”) jak i

autorskie utwory Kennedy’ego i jego kolegów. Premiera „Blue Note Sessions” to doskonała okazja do scenicznej prezentacji tego materiału, znając pomysłowość Kennedy’ego, z pewnością wzbogaconego o liczne niespodzianki.

Do Gdańska skrzypek zawita w towarzystwie Tomasa Grzegorskiego (saksofon), Adama Kowalewskiego (kontrabas), Piotra Wyleżoła (fortepian, keyboard) i

Pawła Dobrowolskiego (perkusja). Każdy z koncertów Kennedy’ego to wielka niewiadoma, każdy też pozostawia słuchaczy oniemiałymi z zachwyty.

Czy i tak tym razem się stanie, można będzie się przekonać podczas jedyne-gdańskiego występu wychowanka Yehudi Menuhin’a. Są koncerty na których po prostu wypada być. To jeden z nich.

(TeBe)

Jazz. Anna Maria Jopek i Mino Cinelu

Do nieba z jazzową boginką

Anna Maria Jopek i Mino Cinelu znów pojawiają się w Trójmieście. Nie dalej jak pół roku temu oglądaliśmy ich entuzjastycznie przyjęty przez publiczność koncert w gdańskim Parlamencie, a już w czwartek czeka nas kolejny występ. Koncert odbędzie się w ramach cyklu „Pilsner Urquell Jazz Stars”, w ramach którego w Pokładzie grał już Michał Urbaniak, zaś pod koniec października wystąpi kameruński wirtuoz basu Richard Bona.

Na program koncertu bodaj najpopularniejszej polskiej wokalistki jazzowej, złożą się przede wszystkim kompozycje z jej ostatniej płyty „Niebo”, a

także z jej poprzednich albumów. Mocnym punktem programu okażą się też pewnie piosenki z repertuaru Kaliny Jędrusik.

Można lubić lub nie studyjne popisy Anny Marii, ale każdemu sceptykowi warto polecić jej występy na żywo. Bowiem z roku na rok, z koncertu na koncert Jopek staje się dojrzała warsztatowo, zyskuje bogatsze możliwości wyrazu. Ma się wrażenie, że po nagraniu płyty z gitarzystą Patem Methenym, nabrała pewności siebie. Teraz na scenie czuje się jak ryba w wodzie. Nie bez znaczenia wydaje się fakt, iż za jej plecami stoi wirtuozerski skład muzyków

z gitarzystą Markiem Napiórkowskim, basistą Robertem Kubiszynem i perkusjonalistą Mino Cinelu. Bębniarz znany jest ze współpracy z artystami z kręgu muzyki jazzowej i popularnej, m.in. z Milesem Davisem i Stingiem.

Jazz, pop, folk, mruczanda z repertuaru Kabaretu Starszych Panów zapowiadają, że będzie warto wysupłać z kieszeni 80 lub 100 zł.

(mp)

Fot. KAPiF/ A. Gładki



MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 058 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Sezon na misia	14.45, 19.45 sob., 15, 19.15 niedz.	99 min
Diabeł ubiera się u Prady	10, 12.30, 15, 17.30, 20, 22.30 pt.-niedz.	120 min
World Trade Center	9.15, 12, 14.45, 17.45, 20.30, 22.15 pt.-sob.	129 min
	9.15, 12, 14.45, 17.45, 20.30 niedz.	
Dead or Alive	10.15, 14.45, 21.30 pt., niedz., 10.15, 21.30 sob.	87 min
Ja, Ty i On	14, 16.30, 19.15, 21.45 pt., niedz., 14, 19.30, 22 sob.	108 min
Kto nigdy nie żył	11.15 pt.-niedz.	106 min
Lot 93	15, 22 pt., 15 sob., 22 niedz.	91 min
Plac Zbawiciela	13.45, 16, 18.30, 20.45, 23 pt.-sob.	94 min
	13.45, 16, 18.30, 20.45 niedz.	
S@motność w Sieci	9.45, 12.45, 15.30, 18.15, 21 pt.-niedz.	126 min
Step up - taniec zmysłów	9, 13.45, 16, 18.15, 20.30, 22.45 pt.-sob.	100 min
	9, 13.45, 16, 18.15, 20.30 niedz.	
Teoria chaosu	12.30, 17.15, 19.45 pt., niedz., 12.30, 17.15, 22 sob.	98 min
Volter	9, 11.30, 14, 16.30, 19, 21.30 pt.-niedz.	121 min
Zakochany Paryż	16.45, 19.15, 21.45 pt., 17, 19.45, 22.30 sob.	120 min
	16.45, 21.45 niedz.	
Po rozum do mrówek	9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 pt.-niedz.	88 min
Garfield 2	10.45, 12.45 pt.-niedz.	78 min
Skok przez płot	9.30, 11.45 pt.-niedz.	83 min
Straszny dom	9.15, 11.45 pt.-niedz.	91 min

Mecze na wielkim ekranie - eliminacje mistrzostw Europy 2008
Kazachstan - Polska - sobota, godz. 17

- pon.-czw. - 14 zł
- pt. do godz. 17 - 14 zł
- pt. po godz. 17 - 17 zł
- sob., niedz. i dni świąteczne - 17 zł
- ulgowe (seniorzy i dzieci pon. 12 lat, studenci, uczniowie) - 13 zł
- poranki dla dzieci (sob., niedz. i dni świąteczne) do godz. 12.30 - 13 zł
- grupowe (min. 15 osób) - 12 zł
- Multibabykino - 10 zł
- Godziny otwarcia kas: 8.45

CINEMA CITY KREWETKA

Cinema City Krewetka, Gdańsk
ul. Karmelicka 1, tel. 058 769-30-00, www.cinema-city.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Sezon na misia	15.15, 20.30 sob.-niedz.	86 min
World Trade Center	11, 13.40, 16.20, 19, 21.40 pt.-niedz.	129 min
Diabeł ubiera się u Prady	10.45, 13.15, 15.30, 17.45, 20, 22.15 pt.-niedz.	109 min
Dead or Alive	21.45 pt.-niedz.	85 min
Volter	14.30, 17, 19.30, 22 pt.-niedz.	121 min
S@motność w Sieci	11.15, 13.45, 16.15, 18.45, 20.30, 21.30 pt.	119 min
	11.15, 13.45, 16.15, 18.45, 21.30 sob.-niedz.	
Klik! I robisz, co chcesz	18.15 pt.-niedz.	107 min
Lot 93	19.45, 22.30 pt.-niedz.	91 min
Ja, Ty i On	15.15, 17.30, 19.45, 21.50 pt.-niedz.	108 min
Kto nigdy nie żył	10, 12.15 pt.-niedz.	106 min
Po rozum do mrówek	10.15, 12, 14, 16 pt.-niedz.	88 min
Step up - taniec zmysłów	11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 pt.-niedz.	98 min
Garfield 2	11.30, 13.15 pt.-niedz.	80 min
Piraci z Karaibów: Skrzynia umarłaka	14.45 pt.	149 min
7 krasnoludków	17.45 pt.-niedz.	91 min
Skok przez płot	10.30, 12.45 pt.-niedz.	83 min

- normalne: (pon.-czw. i pt. do godz. 17) - 15 zł; pt. od godz. 17 i sob.-niedz. - 18 zł
- ulgowe: dzieci do lat 12 - 13 zł
- uczniowie - 13 zł
- seniorzy powyżej 60 lat i osoby niepełne - 13 zł
- sprawy cały tydzień - 13 zł
- bilety grupowe (grupy powyżej 15 osób) (na filmy Warner Bros, Forum Film i UIP inne ceny) - 11 zł, pon.-czw. i pt. do godz. 17

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 058 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Diabeł ubiera się u Prady	10.45, 13.30, 16.15, 19, 21.45 pt.-niedz.	120 min
Volter	10.20, 13.10, 16, 18.45, 21.35 pt.-niedz.	121 min
World Trade Center	10.15, 13, 15.45, 18.30, 21.15 pt.-niedz.	129 min
Ja, Ty i On	10.30, 12.50, 17.45, 20.10, 22.40 sob.-niedz.	108 min
Kto nigdy nie żył	10.10, 12.25 pt.-niedz.	106 min
Zakochany Paryż	12.20, 17, 19.45 pt., 14.45, 17.15, 21.30 sob.-niedz.	120 min
Plac Zbawiciela	14.45, 17.15, 19.50 pt.-niedz.	105 min
S@motność w Sieci	15.10, 19.05, 21.40 pt., 19.05, 21.40 sob.-niedz.	119 min
Step up - taniec zmysłów	10.35, 15, 19.40, 22 pt.-niedz.	100 min
Lot 93	17.30, 22.30 pt.-niedz.	91 min
Dead or Alive	12.50, 14.55, 22.15 pt., 12.50, 14.55 sob.-niedz.	87 min
Po rozum do mrówek	10, 12.10, 14.20, 16.30 pt.-niedz.	88 min
Sezon na misia	15.15, 19.40 sob.-niedz.	87 min
Garfield 2	10.40 pt.-niedz.	71 min

- normalne: pon.-czw. - 15 zł; pt.-niedz. - 19 zł
- studenci, uczniowie: pon.-czw. - 13 zł; pt.-niedz. - 15 zł
- grupowe: (powyżej 15 osób - do godz. 17) - 11 zł
- dla dzieci do lat 12 (na filmy animowane) - 13 zł
- dla seniorów - 13 zł

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za zmiany w repertuarach dokonane po zamknięciu wydania gazety.

PREMIERA

Piękna i bestia

Diabeł ubiera się u Prady

komediodramat
USA

reż. David Frankel
scenariusz: Aline McKenna, Don Roos (na podstawie powieści Lauren Weisberger)
wyst.: Anne Hathaway, Meryl Streep, Adrian Grenier, Tracie Thoms
czas: 120 min
dystrybutor: CinePix

Grany w
Multikinie
Kinopleksie
Silver Screen
Krewetce



Na ekrany kin wchodzi właśnie ekranizacja bestsellerowej powieści Lauren Weisberger „Diabeł ubiera się u Prady”, rzecz o kulisach rządzących światem dużego nowojorskiego wydawnictwa poświęconego modzie. Mimo, że literacki pierwowzór, a za nim i film, to deklarowana fikcja, nie jest tajemnicą, że autorka opisała w swojej książce własne perypetie, których doświadczała jako prawa ręka Anny Wintour, słynącej z ciężkiego charakteru szefowej amerykańskiego „Vogue’a”.
W roli redaktorki naczelnej „Runwaya”, reżyser David Frankel („Kompania braci”, „Matłerska rapsodia”) obsadził Meryl Streep, zaś w postać Andrei, początkującej asystentki wspomnianej hetery, wcieliła się uroczą Anne Hathaway. Pierwsza znana jest z wielu



fantastycznych kreacji, drugą kojarzyć możemy z dwóch disneyowskich filmów dla nastolatek - „Pamiętniki księżniczki” - oraz z „Tajemnicy Brokeback Mountain” Anga Lee. Dla pierwszej film był sympatyczną przygodą (aktorka zalała się przy okazji, że dla kobiet po 50. powstają wyłącznie role zdziwaczalych, harpiowatych bab), natomiast dla drugiej okazją do pracy u boku aktorki, stojącej na szczycie listy najbardziej cenionych przez nią sław. Streep nigdy nie uchodziła za wzór piękna (choć tutaj wypadła na-

prawdę wyjątkowo atrakcyjnie), zaś młoda Hathaway porównywana jest do Audrey Hepburn i Judy Garland w jednym. Razem tworzą duet, który iskrzy na ekranie, choć nie tak często jakby się tego oczekiwało. Tym, co rzeczywiście przyciąga do kina, jest możliwość ujżenia fragmentu niedostępnego świata imperium prasowego, którego możemy się jedynie domyślać przeczuciem kolorowe strony ekskluzywnego miesięcznika.

Milka Pejda



NOTOWANIA

Co się ogląda?



1. S@motność w Sieci

Reż. Witold Adamek
Wyst.: Andrzej Chyra, Magdalena Cielecka



2. Ja, Ty i On

Reż. Anthony Russo, Joe Russo
Wyst.: Owen Wilson



3. Step Up - taniec zmysłów

Reż. Anne Fletcher
Wyst.: Channing Tatum, Jenna Dewan

Dane pochodzą z Multikina, Silver Screenu, Kinopleksu i Neptun Filmu.

World Trade Center



W piątek na ekrany kin wejdzie drugi po „Locie 93” pełnometrażowy film opowiadający o wydarzeniach z 11 września 2001 roku. Reżyserem „World Trade Center” jest nie byle kto, bo Oliver Stone („Urodzeni mordercy”, „Między niebem a ziemią”, „Urodzony 4 lipca”), a w rolach głównych zobaczymy Nicolasa Cage’a („Zostawić Las Vegas”, „60 sekund”) i znaną z serialu „Ostry dyżur”, Marię Bello. Obraz opowiada historię dwóch dzielnych ratowników, którzy spieszyli z pomocą ludziom uwięzionym w jednym z wieżowców WTC. W ten ciepły wrześniowy dzień, McLoughlin i Jimeno zostali pogrzebani pod betonowymi płytami i warstwami metalu, kilka metrów pod gruzami. Nie widzieli się, tylko słyszeli, i przez następnych 12 godzin utrzymywali przy życiu - opowiadając sobie o rodzinach, pracy w policji, nadziejach i rozczarowaniach. Film to także zapis tego, co przeżywały ich żony i rodziny oraz o pełnym determinacji żołnierzu, który ich znalazł, jak i setkach strażaków, policjantów i ratowników, którzy wykazali się niesamowitą odwagą i poświęceniem.

Mamy dla Was 2 podwójne zaproszenia do Kinopleksu (pon.-czw.).

Życie jest muzyką

Od piątku w trójmiejskich kinach możemy oglądać dokumentalno-muzyczny film „Życie jest muzyką” na podstawie scenariusza i w reżyserii Fatiha Akina („Głowa w mur”). To wciągający portret współczesnego Stambułu - miasta tętniącego życiem i muzyką, i efekt niezwyklej wyprawy Europejczyka (reżyser urodził się w Hamburgu w rodzinie tureckich emigrantów), który przemierzył ulice miasta w rytm wszechobecnej i porwującej muzyki. W tym tureckim mieście muzyka jest wszędzie - w barach, na podwórkach, ulicach. Punkrock, pop, jazz, rap i folklor - dźwięki obce i znane. Ta rozkoszna mieszanka kultury Azji i Europy, Wschodu i Zachodu.

Mamy dla Was 1 podwójne zaproszenie do kina Helikon (sob., godz. 16.50).



Sex w Brnie

Nakręconą na podstawie opowiadania „Standa debituje” Pavla Bedury, komedie „Sex w Brnie”, można od piątku oglądać w kinach Neptun i Kameralne. Filmowy debiut reżysera teatralnego Vladimira Moravka zdobył Czeskie Lwy w najważniejszych kategoriach - dla najlepszego reżysera, za najlepszego scenariusz i dla najlepszego aktora. Jego bohaterowie po raz pierwszy spotkali się na zawodach sportowych w Vyskovie. Standa pchał kulą, a Olinka biegła. On - niezbyt rozgarnięty, ona - wątpliwej urody z nadopilekurczą mamusią na karku. To była miłość od pierwszego wejrzenia. Listowna znajomość rozwinęła się na tyle, że musieli dojechać do kolejnego spotkania i pierwszej wspólnej nocy. Trochę opóźnieni w rozwoju i zdominowani przez najbliższych, są dziecięcymi wręcz niewinnymi w „tych sprawach”. Historia tych dwojga urozmaicona jest epizodycznymi opowiadaniem z życia mieszkańców jednej z brneńskich kamienic. Wspólnym mianownikiem ich wszystkich jest strach przed samotnością i pragnienie spełnienia, choć niekoniecznie związanego z miłością.

Mężczyzna idealny



Od piątku do niedzieli, o godz. 20.30 w kinie Neptun odbędą się pokazy przedpremierowe filmu „Mężczyzna idealny” Filipa Renca. Komedie na podstawie książki „Powieść dla kobiet” Michala Viewegha odrzeczono mianem „czeskiej Bridget Jones”. To historia miłosna o dużym ładunku humoru, rozgrywająca się w typowo środkowoeuropejskich realiach. 23-letnia Laura (Zuzana Kanocz) pracuje w redakcji kobiecego tygodnika „Zrównoważona kobieta”. Ona i jej matka Jana (Simona Stasova) wciąż szukają „tego jedynego”. Matka związana była z dwoma Czechami i od tej pory szczerze nienawidzi tej nacji: jeden z nich chodził do teatru w nardziarskim swetrze, drugi, którego zresztą zdecydowała się poślubić, zmarł na skutek złego odżywiania - na domiar złego zrobił to w Wigilię. Kobieta uwodzi cudzoziemców, jednak za nic w świecie nie zwiąże się z Amerykaninem, posiadającym w domu broń i głoszącym na Busha, ani z Niemcem, który nienawidzi Polaków. Doświadczenia Laury z mężczyznami wcale nie są lepsze: do tej pory chodziła z lektorem angielskiego (matka go lubiła, bo nie był Czechem) i z młodziutkim sprzedawcą telefonów komórkowych, którego nie interesowało nic poza elektroniką... Bilety: 12 i 14 zł.

Sezon na misia

Najmłodszy widzowie w weekend mogą wybrać się do trzech trójmiejskich multiplexów: Krewetki (sob.-niedz., godz. 15.15 i 20.30), Multikina (sob. - godz. 14.45 i 19.45, niedz. - godz. 15 i 19.15) oraz Silver Screen (sob.-niedz., godz. 15.15 i 19.40) na przedpremierowe pokazy kreskówki „Sezon na misia”. Animowana komedia opowiada o losach dwójki przyjaciół - jelenia Elliota i udomowionego niedźwiedzia brunatnego o imieniu Boog. Niedźwiedź, będący pupilkiem strażniczki leśnej Beth i gwiazdą miejskiego amfiteatru, za namową kompana wybiera się na szaloną noc w mieście, która kończy się tym, że obaj zostają wywiezieni do lasu, gdzie trwa sezon łowiecki.

Taneczna pareczka

W kinie Żak w ramach „Pareczki filmowej” zobaczymy dwa roztańczone, muzyczne filmy: „Vengo” Tony’ego Gatlifa (pt.-niedz., wt.-czw. - godz. 18.40, pon., godz. 16.20) oraz „Tango” Carlosa Saury (pt.-niedz., wt.-czw. - godz. 20.20, pon., godz. 18). Bilety: 10-18 zł.

Klub filmowy

Po wakacyjnej przerwie ruszył gdyński Klub Filmowy (ul. Waszyngtona 1 - obok stoczni remontowej Nauta). W piątek oraz od niedzieli do czwartku wyświetlone zostaną w nim dwa filmy: dramat przygodowy „Prawdziwa historia” Rogera Donaldsona z Anthony’em Hopkinsem w roli głównej (godz. 18) i „Jabłka Adama” Andersa Thomasa Jensena (godz. 20). Bilety: 10 zł.

Cztery razy Disney

W sobotę w Kinopleksie odbędzie się przegląd filmów na dzieci. Mali kinomani obejrzą cztery produkcje z wytwórni Disneya: „Auta” (godz. 10), „Kubuś i Hefalumpy” (godz. 12), „Gdzie jest Nemo” (godz. 14) i „Mój brat niedźwiedź” (godz. 16). W trakcie filmów oraz między pokazami w Kinopleksie będzie można spotkać

Myszkę Miki i Kaczora Donalda, zrobić sobie pamiątkowe zdjęcie. To jednak nie koniec atrakcji, bowiem pojawią się także animatorzy, którzy będą prowadzić gry i zabawy dla dzieci. Nie zabraknie także konkursów z cennymi nagrodami. Bilety: 7 zł/film (za wyjątkiem „Aut”).

Mamy dla Was po trzy podwójne zaproszenia na każdy z tych filmów.



Sopot Film Festival

Szоста edycja Sopot Film Festival - Nowe Formy i Zjawiska rozpocznie się w najbliższy wtorek w sopockim kinie Polonia. Podczas imprezy sześciodniowej będzie można obejrzeć prawie 90 (z 400 nadesłanych) produkcji krótko- i pełnometrażowych z całego świata. Ideą festiwalu jest zaprezentowanie filmów przełamujących konwencje i stereotypy, poszukujących nowych środków wyrazu, operujących oryginalną stylistyką. A także pokazanie kina artystycznego, eksperymentującego w obrębie języka kina i tematyki, którego nie można obejrzeć na co dzień w dużych kinach. Program projekcji: • wtorek - kino Polonia - godz. 20.30. - inauguracja festiwalu: „Brand New World” w reżyserii Andrzeja Wójcika i Ewan Jones-Morris, zestaw wybranych konkursowych fabuł krótkometrażowych • środa - Teatr na Plaży - godz. 18: „Sobowtór” - reż. Bodo Kox, godz. 19.45 - „Todo Todo Teros” - reż. John Torres; Klub Atelier - godz. 19 - pokazy specjalne filmów pozakonkursowych długometrażowych • czwartek - Teatr na Plaży - godz. 18: krótkometrażowe animacje i filmy eksperymentalne m.in. z Belgii, USA, Brazylii, Wielkiej Brytanii, Kanady, Korei. Bilety: 5-20 zł. Mamy dla Was 5 podwójnych zaproszeń na inaugurację festiwalu.

„Memento” po angielsku

W środę, o godz. 19, odbędzie się kolejne spotkanie filmowo-językowe „Empik Movie Classes”. W języku angielskim zobaczymy thriller „Memento” w reżyserii Christophera Nolana. Po projekcji, lektorzy ze Szkoły Językowej Empiku omówią niuanse językowe. Gdańsk, Stacja de Luxe, ul. Grunwaldzka 22. Wstęp wolny.

Po wszystkie zaproszenia dzwonić dzisiaj, o godz. 12, pod nr tel. 058 301-27-61.